



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/47/969  
28 June 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия  
Пункт 153 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В МОЗАМБИКЕ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 8	3
II. ПОЛОЖЕНИЕ С НАЧИСЛЕННЫМИ ВЗНОСАМИ .....	9	5
III. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ .....	10	5
IV. ДОКЛАД ОБ ИСПОЛНЕНИИ БЮДЖЕТА ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В МОЗАМБИКЕ ЗА ПЕРИОД С 15 ОКТЯБРЯ 1992 ГОДА ПО 30 ИЮНЯ 1993 ГОДА .....	11	6
V. СМЕТА РАСХОДОВ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В МОЗАМБИКЕ НА ПЕРИОД С 1 ИЮЛЯ ПО 31 ОКТЯБРЯ 1993 ГОДА .....	12	6
VI. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА РАСХОДОВ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В МОЗАМБИКЕ ЗА ВЕСЬ МАНДАТНЫЙ ПЕРИОД С 15 ОКТЯБРЯ 1992 ГОДА ПО 31 ОКТЯБРЯ 1993 ГОДА .....	13	6
VII. СМЕТА РАСХОДОВ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В МОЗАМБИКЕ НА ПЕРИОД С 1 НОЯБРЯ 1993 ГОДА ПО 31 ОКТЯБРЯ 1994 ГОДА .....	14 - 17	7
VIII. РЕШЕНИЕ, КОТОРОЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ НА ЕЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ .....	18	7

93-36853.R 010793 060793 070793

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Приложения

	<u>Стр.</u>
I. Доклад об исполнении бюджета за период с 15 октября 1992 года по 30 июня 1993 года: сводная ведомость .....	9
II. Дополнительная информация об исполнении бюджета за период с 15 октября 1992 года по 30 июня 1993 года .....	15
III. Смета расходов на период с 1 июля по 31 октября 1993 года: сводная ведомость .....	21
IV. Дополнительная информация по смете расходов на период с 1 июля по 31 октября 1993 года .....	27
V. Расходы за период с 15 октября 1992 года по 30 июня 1993 года, смета расходов на период с 1 июля по 31 октября 1993 года и пересмотренная смета расходов на период с 15 октября 1992 года по 31 октября 1993 года: сводная ведомость .....	52
VI. Смета расходов на период с 1 ноября 1993 года по 31 октября 1994 года: сводная ведомость .....	58
VII. Дополнительная информация о смете расходов на период с 1 ноября 1993 года по 31 октября 1994 года .....	63
VIII. Утвержденное штатное расписание по гражданскому персоналу Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике .....	80
IX. Расходы по гражданскому персоналу и смежные расходы на период с 1 июля по 31 октября 1993 года .....	81
X. Расходы по гражданскому персоналу и смежные расходы на период с 1 ноября 1993 года по 31 октября 1994 года .....	83
XI. Месячные расходы на аренду помещений в Мозамбике .....	86
XII. Распределение средств связи по районам дислокации .....	87

/...

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 797 (1992) от 16 декабря 1992 года Совет Безопасности постановил учредить в своем ведении Операцию Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ), как это предложено Генеральным секретарем в его докладе Совету 1/ и в соответствии с Общим соглашением об установлении мира в Мозамбике 2/ (далее именуемым "Соглашение") на период до 31 октября 1993 года. Мандат ЮНОМОЗ включает компоненты деятельности в политической, военной, связанной с проведением выборов и гуманитарной областях; в основе оперативной концепции Операции лежит тесная взаимоувязка этих четырех элементов. Основные виды деятельности, которыми поручено заниматься ЮНОМОЗ в соответствии с этим мандатом, таковы:

а) политические вопросы: содействие беспристрастному осуществлению Соглашения, в частности в рамках выполнения функций Председателя Комиссии по наблюдению и контролю и находящихся в ее подчинении комиссий;

б) военные вопросы: контроль и наблюдение за прекращением огня, разъединением и сосредоточением сил, их демобилизацией и сбором, складированием и уничтожением оружия; контроль и наблюдение за полным выводом иностранных войск и обеспечение безопасности в четырех транспортных коридорах; контроль и наблюдение за расформированием частных и нерегулярных вооруженных групп; санкционирование мер по обеспечению безопасности жизненно важных инфраструктур; и обеспечение безопасности осуществления деятельности Организации Объединенных Наций и других международных организаций в поддержку мирного процесса;

с) вопросы, связанные с выборами: предоставление технической помощи и наблюдение за всем процессом выборов;

д) гуманитарные вопросы: координация и наблюдение за всей деятельностью по предоставлению гуманитарной помощи, в частности деятельностью, связанной с беженцами, перемещенными внутри страны лицами, демобилизованными военнослужащими и пострадавшим местным населением, и в этом контексте выполнение функций председателя Комитета по делам гуманитарной помощи.

2. Оперативный план для ЮНОМОЗ, в том виде, в каком он изложен в докладе Генерального секретаря 1/, предусматривает, что выборы законодательного органа и президента будут проводиться одновременно через год после даты подписания Соглашения 4 октября 1992 года. Вместе с тем предусматривается, что этот период может быть продлен, если будет установлено наличие обстоятельств, препятствующих соблюдению установленных сроков. В своей резолюции 797 (1992) Совет Безопасности просил Генерального секретаря проводить тесные консультации со всеми сторонами относительно точного времени проведения и подготовки выборов, а также относительно точного графика осуществления других основных аспектов Соглашения и представить очередной доклад Совету к 31 марта 1993 года.

/...

3. В добавлении к своему докладу Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии о финансировании ЮНОМОЗ (A/47/881/Add.1) Генеральный секретарь представил смету расходов на обеспечение деятельности ЮНОМОЗ на мандатный период с 15 октября 1992 года по 31 октября 1993 года в размере 264 090 700 долл. США брутто (259 712 000 долл. США нетто). Рассмотрев доклад Генерального секретаря и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/47/896), Ассамблея в своей резолюции 47/224 A от 16 марта 1993 года ассигновала в соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 14 доклада Консультативного комитета, единовременную сумму в размере 140 млн. долл. США, включая расходы на этапе, предшествующем осуществлению операции, на деятельность ЮНОМОЗ в период с 15 октября 1992 года по 30 июня 1993 года. Ассигнования в размере 140 млн. долл. США рассчитаны исходя из общей численности военного персонала в количестве 6979 человек, включая 354 военных наблюдателя, и в общей сложности 355 международных гражданских сотрудников.

4. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/224 A просила далее Генерального секретаря в кратчайшие сроки, но не позднее 1 июля 1993 года, представить пересмотренную и подробную смету расходов на содержание ЮНОМОЗ в течение всего мандатного периода, учитывая любые возможные коррективы в оперативном плане и соответствующие решения Совета Безопасности, а также финансовые аспекты деятельности ЮНОМОЗ в период ее развертывания.

5. В очередном докладе Совету Безопасности от 2 апреля 1993 года 3/, который был представлен во исполнение пунктов 6 и 10 резолюции 797 (1992) Совета, Генеральный секретарь представил отчет о достигнутом прогрессе с точки зрения реализации содержащихся в мандате ЮНОМОЗ целей в политической, военной, связанной с проведением выборов и гуманитарной областях.

6. Доклад Генерального секретаря 3/ содержит описание прогресса, достигнутого в каждой из этих областей, при этом отмечается, что такой прогресс не всегда достигался достаточно быстрыми темпами, отвечающими требованиям ситуации. С учетом ряда значительных изменений в поэтапном плане введения сформированных подразделений Организации Объединенных Наций запланированный срок полного развертывания сил был перенесен на май 1993 года. Имели также место задержки в переходе к разъединению сил обеих сторон и их концентрации в районах сбора и в деле демобилизации тех частей, которые не будут нести службу в составе новых Сил обороны Мозамбика (СОМ). С учетом того, что эти и другие ключевые аспекты Соглашения еще не осуществлены в полной мере, необходимо также пересмотреть и график проведения выборов ввиду очевидной нереальности их проведения в октябре 1993 года, как было запланировано первоначально. Генеральный секретарь указал в пункте 63 своего доклада 3/, что он продолжит обсуждения со сторонами относительно новых сроков проведения выборов и будет держать Совет Безопасности в курсе хода событий в этой важной области. Обновленная и дополненная информация об этих обсуждениях будет включена в предстоящий доклад Генерального секретаря Совету.

/...

7. В своей резолюции 818 (1993) от 14 апреля 1993 года Совет Безопасности, рассмотрев доклад Генерального секретаря 3/ и будучи серьезно обеспокоен задержками в осуществлении основных аспектов Соглашения, просил Генерального секретаря регулярно информировать Совет относительно полного осуществления положений Общего соглашения об установлении мира, в том числе в отношении окончательного определения точных сроков разъединения, сосредоточения и демобилизации сил, а также проведения выборов, и представить очередной доклад Совету к 30 июня 1993 года.

8. Настоящий доклад содержит доклад об исполнении бюджета ЮНОМОЗ за период с 15 октября 1992 года по 30 июня 1993 года и пересмотренную смету расходов на весь мандатный период с 15 октября 1992 года по 31 октября 1993 года в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в резолюции 47/224 А от 16 марта 1993 года. В нем содержится также смета расходов на содержание ЮНОМОЗ на период с 1 ноября 1993 года по 31 октября 1994 года на тот случай, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Операции.

#### II. ПОЛОЖЕНИЕ С НАЧИСЛЕННЫМИ ВЗНОСАМИ

9. В приводимой ниже таблице содержится сводная информация о положении с полученными и невыплаченными начисленными взносами по состоянию на 15 июня 1993 года. Как видно из таблицы, общая сумма не выплаченных государствами-членами начисленных взносов составляет 87 894 122 долл. США.

##### Положение со взносами с момента создания ЮНОМОЗ

(15 октября 1992 года) по состоянию на 15 июня 1993 года

(В тыс. долл. США, округленно)

Ассигнованная сумма	140 000,0
Сумма начисленных взносов	140 000,0
Полученные платежи	<u>52 105,9</u>
Невыплаченный остаток	87 894,1

#### III. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ

10. В пункте 11 резолюции 47/224 А от 16 марта 1993 года Генеральная Ассамблея предложила государствам-членам вносить добровольные взносы на содержание Операции в Мозамбике как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря. Правительство Италии предоставило авиационный компонент,

/...

включающий приблизительно 90 человек личного состава и располагающий в общей сложности восемью вертолетами и тремя самолетами. Этот авиационный компонент используется сугубо итальянскими вооруженными силами в районе миссии, и все соответствующие расходы как по персоналу, так и оборудованию несет правительство Италии. В силу того, что этот ресурс не испрашивался Организацией Объединенных Наций, никаких бюджетных ассигнований в докладе об исполнении бюджета ЮНОМОЗ за период с 15 октября 1992 года по 30 июня 1993 года и в смете расходов на периоды с 1 июля по 31 октября 1993 года и с 1 ноября 1993 года по 31 октября 1994 года на эти цели не предусмотрено.

IV. ДОКЛАД ОБ ИСПОЛНЕНИИ БЮДЖЕТА ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В МОЗАМБИКЕ ЗА ПЕРИОД С  
15 ОКТЯБРЯ 1992 ГОДА ПО 30 ИЮНЯ 1993 ГОДА

11. В приложении I к настоящему докладу приводится постатейная разбивка первоначальных ассигнований для ЮНОМОЗ на период с 15 октября 1992 года по 30 июня 1993 года, а также указываются зарегистрированные расходы за этот период. Следует отметить наличие в этот период свободного от обязательств остатка в размере 46 867 300 долл. США брутто (47 870 400 долл. США нетто). Сумма нетто превышает сумму брутто на 1 003 100 долл. США, поскольку в смете ассигнований в размере 140 млн. долл. США на этот период не учтена сумма по статье налогообложения персонала. Дополнительная информация в отношении доклада об исполнении бюджета за этот период содержится в приложении II.

V. СМЕТА РАСХОДОВ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
В МОЗАМБИКЕ НА ПЕРИОД С 1 ИЮЛЯ ПО 31 ОКТЯБРЯ 1993 ГОДА

12. Смета расходов ЮНОМОЗ на период с 1 июля по 31 октября 1993 года составляет 113 477 700 долл. США брутто (111 885 100 долл. США нетто) и представлена в приложении III, а соответствующая дополнительная информация дается в приложении IV. В приложении VIII приведено утвержденное штатное расписание гражданского персонала ЮНОМОЗ; подробная информация о гражданском персонале и связанных с ним расходах изложена в приложении IX.

VI. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА РАСХОДОВ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В МОЗАМБИКЕ ЗА ВЕСЬ МАНДАТНЫЙ  
ПЕРИОД С 15 ОКТЯБРЯ 1992 ГОДА ПО 31 ОКТЯБРЯ 1993 ГОДА

13. Пересмотренная бюджетная смета ЮНОМОЗ за весь мандатный период с 15 октября 1992 года по 31 октября 1993 года представлена в столбце 3 приложения V. В сумме общих потребностей за период с 15 октября 1992 года по 31 октября 1993 года учтен свободный от обязательств остаток в размере 46 867 300 долл. США брутто

/...

(47 870 400 долл. США нетто) за период с 15 октября 1992 года по 30 июня 1993 года.

VII. СМЕТА РАСХОДОВ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ В МОЗАМБИКЕ НА ПЕРИОД С 1 НОЯБРЯ 1993 ГОДА  
ПО 31 ОКТЯБРЯ 1994 ГОДА

14. Смета ежемесячных расходов по содержанию ЮНОМОЗ в течение 12-месячного периода с 1 ноября 1993 года по 31 октября 1994 года составляет 25 823 408 долл. США брутто (25 261 600 долл. США нетто).

15. Резюме сметы расходов на этот период представлено в приложении VI, а соответствующая дополнительная информация дана в приложении VII. Смета расходов по гражданскому контингенту и связанных с ним расходов на этот период приводится в приложении X.

16. Нынешний мандатный период ЮНОМОЗ истекает 31 октября 1993 года. В этой связи Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею на текущей сессии выделить соответствующие ассигнования для покрытия расходов ЮНОМОЗ на дополнительный период после 31 октября 1993 года в том случае, если Совет Безопасности примет решение продлить этот мандат.

17. Опыт последнего времени показывает, что на основании постановлений Совета Безопасности решения о продлении и расширении мандатов принимаются иногда в отсутствие финансовой санкции со стороны Генеральной Ассамблеи. Для того, чтобы обеспечить наличие финансовой санкции до возобновления работы Генеральной Ассамблеи в случае, если потребности, связанные с продлением и/или расширением мандата, превысят сумму ассигнований, предусматриваемых в резолюции 46/187 от 20 декабря 1991 года на покрытие непредвиденных и чрезвычайных расходов на двухгодичный период 1992-1993 годов, целесообразно обеспечить наличие постоянной санкции в отношении операций по поддержанию мира.

VIII. РЕШЕНИЕ, КОТОРОЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ  
НА ЕЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ

18. В связи с финансированием ЮНОМОЗ необходимо, как представляется, принять следующие меры:

а) выделить ассигнования в размере 66 610 400 долл. США брутто (64 014 700 долл. США нетто) и распределить эти ассигнования на цели содержания ЮНОМОЗ на период с 1 июля по 31 октября 1993 года, принимая во внимание, что в эту сумму включен неизрасходованный остаток средств в 46 867 300 долл. США брутто (47 870 400 долл. США нетто) за период с 15 октября 1992 года по 30 июня 1993 года;

/...

b) в отношении периода после 31 октября 1993 года - предоставить средства путем ассигнования и/или санкции на принятие обязательств в отношении таких дополнительных сумм, в которых возникнет необходимость, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат ЮНОМОЗ на период после указанной даты.

Примечания

- 1/ S/24892 и Corr. 1 и Add. 1
- 2/ S/24635 и Corr. 1, приложение.
- 3/ S/25518.



ПРИЛОЖЕНИЕ I

Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике

Доклад об исполнении бюджета за период с 15 октября 1992 года  
 по 30 июня 1993 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	<u>Пересмотрен- ные ассиг- нования</u>	<u>Смета расходов</u>	<u>Экономия/ (перерасход)</u>
	(1)	(2)	(3)
1. <u>Расходы по военному персоналу</u>			
а) <u>Военные наблюдатели</u>			
Суточные	3 200,0	4 720,2	(1 520,2)
Путевые расходы	637,2	708,0	(70,8)
Пособие на обмундирование и снаряжение	<u>18,3</u>	<u>35,4</u>	<u>(17,1)</u>
Всего	3 855,5	5 463,6	(1 608,1)
б) <u>Персонал контингентов</u>			
Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	18 976,2	14 374,5	4 601,7
Суточные членов миссии	0,0	15,6	(15,6)
Обеспечение быта	350,0	212,0	138,0
Продовольственное снабжение	4 250,0	3 156,4	1 093,6
Суточное пособие	670,0	507,8	162,2
Проезд к месту службы, ротация и репатриация	<u>3 910,0</u>	<u>7 287,5</u>	<u>(3 377,5)</u>
Всего	28 156,2	25 553,8	2 602,4
в) <u>Прочие расходы, связанные с контингентами</u>			
Оборудование, принадлежащее контингентам	0,0	0,0	0,0
			/...

	<u>Пересмотрен- ные ассиг- нования</u>	<u>Смета расходов</u>	<u>Экономия/ (перерасход)</u>
	(1)	(2)	(3)
Компенсация в случае смерти и потери трудоспособности	<u>1 000,0</u>	<u>1 000,0</u>	<u>0,0</u>
Всего	1 000,0	1 000,0	0,0
Всего по статье 1	33 011,7	32 017,4	994,3
<b>2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u></b>			
<b>a) <u>Наблюдатели за процессом выборов</u></b>			
Суточные членов миссии	0,0	0,0	0,0
Путевые расходы	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>
Всего	0,0	0,0	0,0
<b>b) <u>Международный и местный персонал</u></b>			
Оклады международного персонала	4 120,0	2 372,1	1 747,9
Оклады местного персонала	1 375,0	159,5	1 215,5
Общие расходы по персоналу	3 100,0	1 223,6	1 876,4
Суточные членов миссии	1 950,0	2 443,9	(493,9)
Путевые расходы	1 029,0	646,8	382,2
Прочие путевые расходы	<u>100,0</u>	<u>151,0</u>	<u>(51,0)</u>
Всего	11 674,0	6 996,9	4 677,1
<b>c) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u></b>			
	1 225,0	126,0	1 099,0
Всего по статье 2	12 899,0	7 122,9	5 776,1
<b>3. <u>Служебные/жилые помещения</u></b>			
Аренда помещений	1 315,6	2 055,8	(740,2)
Эксплуатация и переоборудование помещений	360,0	359,7	0,3

/...

	<u>Пересмотрен- ные ассиг- нования</u>	<u>Смета расходов</u>	<u>Экономия/ (перерасход)</u>
	(1)	(2)	(3)
Коммунальные услуги	157,5	120,0	37,5
Сборные жилые дома	<u>26 765,0</u>	<u>4 890,0</u>	<u>21 875,0</u>
Всего	28 598,1	7 425,5	21 172,6
4. <u>Ремонт инфраструктуры</u>	4 470,0	0,0	4 470,0
5. <u>Транспортное обслуживание</u>			
Закупка автотранспортных средств	8 120,3	8 300,0	(179,7)
Аренда автотранспортных средств	1 068,0	950,3	117,7
Ремонтное оборудование	54,0	90,1	(36,1)
Запасные части, ремонт и обслуживание	710,0	203,4	506,6
Горюче-смазочные материалы	1 400,0	400,0	1 000,0
Страхование автотранспортных средств	<u>105,0</u>	<u>50,5</u>	<u>54,5</u>
Всего	11 457,3	9 994,3	1 463,0
6. <u>Воздушно-транспортные операции</u>			
а) <u>Вертолеты</u>			
Расходы по фрахту/чартерному обслуживанию	2 895,0	1 840,5	1 054,5
Авиационное топливо и смазоч- ные материалы	1 335,0	942,3	392,7
Расходы по размещению/ передислокации	150,0	82,8	67,2
Покраска/подготовка	<u>100,0</u>	<u>25,0</u>	<u>75,0</u>
Всего	4 480,0	2 890,6	1 589,4
б) <u>Самолеты</u>			
Расходы по фрахту/чартерному обслуживанию	998,0	677,3	320,7
Авиационное топливо и смазоч- ные материалы	530,0	218,3	311,7

/...

	<u>Пересмотрен-</u> <u>ные ассиг-</u> <u>нования</u>	<u>Смета</u> <u>расходов</u>	<u>Экономия/</u> <u>(перерасход)</u>
	(1)	(2)	(3)
Расходы по размещению/ передислокации	84,0	33,0	51,0
Покраска/подготовка	<u>14,0</u>	<u>17,0</u>	<u>(3,0)</u>
Всего	1 626,0	945,6	680,4
с) <u>Прочие расходы по воздушно-</u> <u>транспортным операциям</u>			
Суточные членов экипажа средств воздушного транспорта	0,0	278,0	(278,0)
Сборы за посадку и наземное обслуживание	<u>27,3</u>	<u>170,8</u>	<u>(143,5)</u>
Всего	27,3	448,8	(421,5)
Всего по статье 6	6 133,3	4 285,0	1 848,3
7. <u>Связь</u>			
Оборудование связи	7 349,1	2 452,5	4 896,6
Запасные части и ремонт	356,0	175,5	180,5
Ремонтное оборудование и контрольно-измеритель- ная аппаратура	192,5	106,7	85,8
Коммерческие средства связи	<u>810,0</u>	<u>214,3</u>	<u>595,7</u>
Всего	8 707,6	2 949,0	5 758,6
8. <u>Прочее оборудование</u>			
Канторская мебель	180,0	173,0	7,0
Оргтехника	295,9	321,9	(26,0)
Оборудование для обработки данных	1 762,2	2 225,0	(462,8)
Генераторы	750,4	407,9	342,5
Медицинское оборудование	100,0	100,0	0,0
Разное оборудование	300,0	645,8	(345,8)

/...

	<u>Пересмотрен- ные ассиг- нования</u>	<u>Смета расходов</u>	<u>Экономия/ (перерасход)</u>
	(1)	(2)	(3)
Запасные части, ремонт и обслуживание прочего оборудования	<u>150,0</u>	<u>90,6</u>	<u>59,4</u>
Всего	3 538,5	3 964,2	(425,7)
<b>9. <u>Предметы снабжения и услуги</u></b>			
<b>a) <u>Различные услуги</u></b>			
Услуги ревизоров	15,0	15,0	0,0
Услуги по контрактам	360,0	300,5	59,5
Медицинское лечение и обслуживание	100,0	105,0	(5,0)
Официальные представительские расходы	4,0	4,0	0,0
Различные прочие услуги	<u>120,0</u>	<u>111,3</u>	<u>8,7</u>
Всего	599,0	535,8	63,2
<b>b) <u>Различные предметы снабжения</u></b>			
Канцелярские принадлежности и оргтехника	60,0	251,3	(191,3)
Предметы медицинского назначения	240,0	359,9	(119,9)
Санитарно-гигиенические и моющие средства	48,0	60,8	(12,8)
Подписные издания	5,0	3,0	2,0
Предметы обмундирования, флаги и знаки различия	694,0	241,7	452,3
Полевая военная техника и имущество	240,0	40,0	200,0
Оперативные карты	70,0	141,4	(71,4)

/...

	<u>Пересмотрен- ные ассиг- нования</u>	<u>Смета расходов</u>	<u>Экономия/ (перерасход)</u>
	(1)	(2)	(3)
Различные прочие предметы снабжения (квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения)	<u>112,5</u>	<u>295,0</u>	<u>(182,5)</u>
Всего	1 469,5	1 393,1	76,4
Всего по статье 9	2 068,5	1 928,9	139,6
10. <u>Программы общественной информации</u>	124,0	57,6	66,4
11. <u>Программа по разминированию</u>	11 000,0	7 000,0	4 000,0
12. <u>Программа, связанная с бывшими комбатантами в районах сбора</u>	6 000,0	3 500,0	2 500,0
13. <u>Воздушные и наземные перевозки</u>			
Перевозка снаряжения, принадлежащего контингентам	10 500,0	10 250,6	249,4
Коммерческий фрахт и плата за перевозки	<u>300,0</u>	<u>442,2</u>	<u>(142,2)</u>
Всего	10 800,0	10 692,8	107,2
14. <u>Комплексная система управленческой информации</u>	200,0	200,0	0,0
15. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	992,0	992,0	0,0
16. <u>Налогообложение персонала</u>	0,0	1 003,1	(1 003,1)
Итого, статьи 1-16	140 000,0	93 132,7	46 867,3
17. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	0,0	(1 003,1)	1 003,1
ЧИСТЫЙ ИТОГ	140 000,0	92 129,6	47 870,4

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике

Дополнительная информация об исполнении бюджета за период  
с 15 октября 1992 года по 30 июня 1993 года

Экономия/  
(перерасход)  
(В долл. США)

1. Расходы по военному персоналу

а) Военные наблюдатели ..... (1 608 100)

1. Потребовались дополнительные ресурсы по статье "Суточные для членов миссии" в связи с введением с 1 февраля 1993 года пересмотренных ставок суточных в размере 169 долл. США в день в течение первых 30 дней и 145 долл. США в день в последующий период (1 520 200 долл. США). В первоначальную смету расходов были заложены ставки в размере 145 долл. США в день для Мапуту и 80 долл. США в день для всех других местоположений в районе действия миссии. Дополнительные ресурсы потребовались также по статье "Путевые расходы" в связи с более высокими по сравнению с первоначально заложенными в смету издержками по перевозке сверхнормативного несопровождаемого багажа (70 800 долл. США) и по статье "Пособие на обмундирование и снаряжение" (17 100 долл. США).

б) Персонал контингентов ..... 2 602 400

2. Экономия средств в размере 5 995 500 долл. США, полученная в результате отсрочки с развертыванием персонала контингентов по статьям "Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам" (4 601 700 долл. США), "Обеспечение быта" (138 000 долл. США), "Продовольственное снабжение" (1 093 600 долл. США) и "Суточное пособие" (162 200 долл. США), была частично поглощена дополнительными расходами в размере 3 393 100 долл. США по статье "Суточные членов миссии" для офицеров контингентов, которые не были обеспечены жильем помещениями и столовыми Организации Объединенных Наций при исполнении служебных обязанностей в районе действия миссии в период с марта по июнь 1993 года (15 600 долл. США), и статье "Проезд к месту службы, ротация и репатриация"

/...

вследствие более высоких по сравнению с первоначально заложенными в смету путевых расходов (3 377 500 долл. США).

- с) Прочие расходы, связанные с контингентами -
3. Без изменений.
2. Расходы по гражданскому персоналу
- b) Международный и местный персонал ..... 4 677 100
4. Запланированная в размере 5 222 000 долл. США экономия средств за счет отсрочки с развертыванием санкционированного персонала по статьям "Оклады международного персонала" (1 747 900 долл. США), "Оклады местного персонала" (1 215 500 долл. США), "Общие расходы по персоналу" (1 876 400 долл. США) и "Путевые расходы" (382 200 долл. США) была частично поглощена дополнительными расходами в размере 544 900 долл. США по статьям "Суточные членов миссии" (493 900 долл. США) и "Прочие путевые расходы" (51 000 долл. США). Увеличение расходов по статье "Суточные членов миссии" было вызвано повышением ставок суточных с 1 февраля 1993 года. Дополнительные путевые расходы были понесены в результате совершения должностными лицами большего числа поездок между Нью-Йорком и районом действия миссии.
- с) Добровольцы Организации Объединенных Наций ..... 1 099 000
5. По данной статье запланирована экономия средств в размере 1 099 000 долл. США, обусловленная задержкой сроков набора добровольцев Организации Объединенных Наций.
3. Служебные и жилые помещения ..... 21 172 600
6. Сэкономленные средства в размере 21 912 800 долл. США по статьям эксплуатации и переоборудования помещений (300 долл. США), коммунальных услуг (37 500 долл. США) и приобретения сборных жилых домов (21 875 000 долл. США) были частично использованы для удовлетворения дополнительных потребностей на аренду помещений (740 200 долл. США). Экономия средств по статье "Сборные жилые дома" была вызвана пересмотром графика развертывания военного персонала. Дополнительные расходы на аренду помещений обусловлены тем, что правительство не предоставило помещений, удовлетворяющих потребностям Операции.

/...



4. Ремонт инфраструктуры ..... 4 470 000

7. Запланированная по этой статье экономия средств в размере 4 470 000 долл. США обусловлена отсрочками в проведении широких работ по ремонту инфраструктуры в районе действия миссии. Эти ремонтные работы имеют существенное значение для выполнения ЮНОМОЗ своего мандата и будут проведены в более поздние сроки.

5. Транспортное обслуживание ..... 1 463 000

8. Экономия средств в размере 1 678 800 долл. США по статьям "Аренда автотранспортных средств" (117 700 долл. США), "Запасные части, ремонт и обслуживание" (506 600 долл. США), "Горюче-смазочные материалы" (1 000 000 долл. США) и "Страхование автотранспортных средств" (54 500 долл. США) была частично поглощена дополнительными расходами в размере 215 800 долл. США по статьям "Закупка автотранспортных средств" (179 700 долл. США) и "Ремонтное оборудование" (36 100 долл. США).

6. Воздушно-транспортные операции

a) Вертолеты ..... 1 589 400

9. В результате отсрочки с развертыванием вертолетов запланирована общая экономия средств в размере 1 589 400 долл. США по статьям "Расходы по фрахту/чартерному обслуживанию" (1 054 500 долл. США), "Авиационное топливо и смазочные материалы" (392 700 долл. США), "Расходы по размещению/передислокации" (67 200 долл. США) и "Покраска/подготовка" (75 000 долл. США).

b) Самолеты ..... 680 400

10. Экономия средств в размере 683 400 долл. США, полученная в результате отсрочек с оперативным развертыванием самолетов по статьям "Расходы по фрахту/чартерному обслуживанию" (320 700 долл. США), "Авиационное топливо и смазочные материалы" (311 700 долл. США) и "Расходы по размещению/передислокации" (51 000 долл. США), была частично поглощена дополнительными расходами на покраску и подготовку (3000 долл. США).

c) Прочие расходы по воздушно-транспортным операциям .... (421 500)

11. Дополнительные потребности в размере 421 500 долл. США возникли по статьям "Суточные членов экипажа средств воздушного транспорта" (278 000 долл. США) и "Сборы за посадку и наземное обслуживание" (143 500 долл. США). Расходы на выплату суточных

/...

членам экипажа средств воздушного транспорта связаны с выполнением контрактных обязательств по выплате пособий на размещение и питание для членов экипажа средств воздушного транспорта и групп наземного обслуживания, которые не были включены в первоначальную смету расходов. Дополнительные расходы по статье "Сборы за посадку и наземное обслуживание" были обусловлены применением более высоких ставок сборов за посадку, стоянку, а также пассажирских и навигационных сборов.

7. Связь ..... 5 758 600

12. Запланированная экономия средств в размере 5 758 600 долл. США по статьям "Оборудование связи" (4 896 600 долл. США), "Запасные части и ремонт" (180 500 долл. США), "Ремонтное оборудование и контрольно-измерительная аппаратура" (85 800 долл. США) и "Коммерческие средства связи" (595 700 долл. США) была получена в результате пересмотра графиков приобретения и установки систем связи.

8. Прочее оборудование ..... (425 700)

13. Дополнительные расходы в сумме 834 600 долл. США по статьям "Оргтехника" (26 000 долл. США), "Оборудование для обработки данных" (462 800 долл. США) и "Разное оборудование" (345 800 долл. США) были частично компенсированы экономией средств в размере 408 900 долл. США по статьям "Канторская мебель" (7000 долл. США), "Генераторы" (342 500 долл. США) и "Запасные части, ремонт и обслуживание прочего оборудования" (59 400 долл. США). Потребность в дополнительных ресурсах по статьям "Оборудование для обработки данных" и "Разное оборудование" была обусловлена отчасти более высокими ценами на единицу продукции.

9. Предметы снабжения и услуги

а) Различные услуги ..... 63 200

14. Экономия средств в размере 68 200 долл. США по статьям "Услуги по контрактам" (59 500 долл. США) и "Различные услуги" (8700 долл. США) была частично поглощена дополнительными расходами по статье "Медицинское лечение и обслуживание" (5000 долл. США).

б) Различные предметы снабжения ..... 76 400

15. Экономия средств в размере 654 300 долл. США по статьям

/...

"Подписные издания" (2000 долл. США), "Предметы обмундирования, флаги и знаки различия" (452 300 долл. США) и "Полевая военная техника и имущество" (200 000 долл. США) была частично поглощена дополнительными расходами в размере 577 900 долл. США по статьям "Канцелярские принадлежности и оргтехника" (191 300 долл. США), "Предметы медицинского назначения" (119 900 долл. США), "Санитарно-гигиенические средства" (12 800 долл. США), "Оперативные карты" (71 400 долл. США) и "Различные предметы снабжения (квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения)" (182 500 долл. США).

10. Программы общественной информации ..... 66 400
16. Запланированная экономия средств по этой статье в сумме 66 400 долл. США обусловлена пересмотром графика проведения выборов.
11. Программа по разминированию ..... 4 000 000
17. Запланированная экономия средств в сумме 4 млн. долл. США по этой статье явилась результатом отсрочек в графике проведения работ по разминированию дорог и создания школы для обучения групп по разминированию.
12. Программа, связанная с бывшими комбатантами в районах сбора ..... 2 500 000
18. Запланированная экономия средств в сумме 2 500 000 долл. США по этой статье обусловлена задержками в осуществлении программы демобилизации и выполнении некоторых аспектов программы гуманитарной помощи.
13. Воздушные и наземные перевозки ..... 107 200
19. Экономия средств по статье "Перевозка снаряжения, принадлежащего контингентам" (249 400 долл. США), была частично поглощена дополнительными расходами по статье "Коммерческий фрахт и плата за перевозки" (142 200 долл. США).
14. Комплексная система управленческой информации ..... -
20. Выделенная для ИМИС сумма была использована полностью.
15. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира ..... -
21. Утвержденная сумма была переведена на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.

/...

16.	<u>Налогообложение персонала</u> .....	(1 003 100)
22.	По этой статье потребовалась сумма в размере 1 003 100 долл. США.	
17.	<u>Поступления по плану налогообложения персонала</u> .....	1 003 100
23.	Эта сумма обусловлена статьей 16 выше.	

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике

Смета расходов на период с 1 июля по 31 октября 1993 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

Смета расходов  
1 июля-31 октября  
1993 года

1. Расходы по военному персоналу

a) Военные наблюдатели

Суточные	6 371,7
Путевые расходы	84,0
Пособие на обмундирование и снаряжение	37,5
Всего	6 493,2

b) Персонал контингентов

Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам	29 452,6
Суточные членов миссии	15,6
Обеспечение быта	384,3
Продовольственное снабжение	5 704,1
Суточное пособие	1 043,0
Проезд к месту службы, ротация и репатриация	6 276,6
Всего	42 876,2

c) Прочие расходы, связанные с контингентами

Оборудование, принадлежащее контингентам	3 166,7
Компенсация в случае смерти и потери трудоспособности	1 500,0
Всего	4 666,7

Всего по статье 1 54 036,1

/...

Смета расходов  
1 июля-31 октября  
1993 года

2.	<u>Расходы по гражданскому персоналу</u>	
a)	<u>Наблюдатели за процессом выборов</u>	
	Суточные членов миссии	0,0
	Путевые расходы	0,0
	Всего	0,0
b)	<u>Международный и местный персонал</u>	
	Оклады международного персонала	3 775,2
	Оклады местного персонала	660,5
	Общие расходы по персоналу	2 215,1
	Суточные членов миссии	4 251,6
	Путевые расходы	440,0
	Прочие путевые расходы	48,0
	Всего	11 390,4
c)	<u>Добровольцы Организации</u> <u>Объединенных Наций</u>	616,5
	Всего по статье 2	12 006,9
3.	<u>Служебные/жилые помещения</u>	
	Аренда помещений	1 387,2
	Эксплуатация и переоборудование помещений	420,0
	Коммунальные услуги	140,0
	Сборные жилые дома	7 877,4
	Всего	9 824,6
4.	<u>Ремонт инфраструктуры</u>	3 000,0
5.	<u>Транспортное обслуживание</u>	
	Закупка автотранспортных средств	1 243,5
	Аренда автотранспортных средств	543,6
	Ремонтное оборудование	10,0

/...

Смета расходов  
1 июля-31 октября  
1993 года

Запасные части, ремонт и обслуживание	1 246,3
Горюче-смазочные материалы	1 382,0
Страхование автотранспортных средств	167,4
Всего	4 592,8
6. <u>Воздушно-транспортные операции</u>	
а) <u>Вертолеты</u>	
Расходы по фрахту/чартерному обслуживанию	3 042,0
Авиационное топливо и смазочные материалы	1 485,4
Расходы по размещению/передислокации	0,0
Покраска/подготовка	0,0
Всего	4 527,4
б) <u>Самолеты</u>	
Расходы по фрахту/чартерному обслуживанию	744,0
Авиационное топливо и смазочные материалы	588,2
Расходы по размещению/передислокации	0,0
Покраска/подготовка	0,0
Всего	1 332,2
с) <u>Прочие расходы по воздушно-транспортным операциям</u>	
Суточные членов экипажа средств воздушного транспорта	400,0

/...

Смета расходов  
1 июля-31 октября  
1993 года

Сборы за посадку и наземное обслуживание	250,0
Всего	650,0
Всего по статье 6	6 509,6
<b>7. <u>Связь</u></b>	
Оборудование связи	4 443,7
Запасные части и ремонт	360,0
Ремонтное оборудование и контрольно-измерительная аппаратура	86,0
Коммерческие средства связи	621,0
Всего	5 510,7
<b>8. <u>Прочее оборудование</u></b>	
Канторская мебель	50,0
Оргтехника	75,0
Оборудование для обработки данных	500,5
Генераторы	223,7
Медицинское оборудование	0,0
Разное оборудование	50,0
Запасные части, ремонт и обслуживание прочего оборудования	75,0
Всего	974,2
<b>9. <u>Предметы снабжения и услуги</u></b>	
<b>а) <u>Различные услуги</u></b>	
Услуги ревизоров	24,6
Услуги по контрактам	564,0
Медицинское лечение и обслуживание	95,0

/...



Смета расходов  
1 июля-31 октября  
1993 года

Официальные представительские расходы	4,0
Различные прочие услуги	100,0
Всего	787,6
<b>б) <u>Различные предметы снабжения</u></b>	
Канцелярские принадлежности и оргтехника	150,0
Предметы медицинского назначения	200,0
Санитарно-гигиенические и моющие средства	48,0
Подписные издания	2,0
Предметы обмундирования, флаги и знаки различия	327,0
Полевая военная техника и имущество	160,0
Оперативные карты	25,0
Различные прочие предметы снабжения (квартирмейстерское имущество и имущество общего назначения)	120,0
Всего	1 032,0
Всего по статье 9	1 819,6
10. <u>Программы общественной информации</u>	127,4
11. <u>Программа по разминированию</u>	4 000,0
12. <u>Программа, связанная с бывшими комбатантами в районах сбора</u>	7 500,0
13. <u>Воздушные и наземные перевозки</u>	
Перевозка снаряжения, принадлежащего контингентам	800,0
Коммерческий фрахт и плата за перевозки	125,0
Всего	925,0

/...

	<u>Смета расходов</u> <u>1 июля-31 октября</u> <u>1993 года</u>
14. <u>Комплексная система управленческой информации</u>	90,0
15. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	968,2
16. <u>Налогообложение персонала</u>	1 592,6
Итого, статьи 1-16	113 477,7
17. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	(1 592,6)
ЧИСТЫЙ ИТОГ	<u>111 885,1</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике

Дополнительная информация по смете расходов на период  
с 1 июля по 31 октября 1993 года

I. СТАТЬИ РАСХОДОВ

1. Настоящая смета исчислена, по мере возможности, на основе указанных ниже статей расходов.

A. Суточные членов миссии

2. Предусматривается выплата суточных для членов миссии военным наблюдателям и гражданскому персоналу, набираемому на международной основе, по следующим ставкам: а) 169 долл. США на человека в день на протяжении первых 30 дней и б) 145 долл. США на человека в день в последующий период.

B. Путевые расходы

3. Калькуляция расходов на проезд военных наблюдателей в район действия миссии произведена из расчета средней стоимости проезда в размере 4000 долл. США на человека в обе стороны, включая право на провоз сверхнормативного несопровождаемого багажа. Путевые расходы по проезду к месту службы и ротации персонала военных контингентов по групповым ставкам исчислены в среднем из расчета по 2200 долл. США на человека в обе стороны. Путевые расходы гражданского персонала, набираемого на международной основе, исчислены в среднем из расчета по 4400 долл. США на человека в одну сторону при полете коммерческим рейсом или по групповым ставкам и включают право на провоз сверхнормативного несопровождаемого багажа.

C. Расходы по военному персоналу

4. Смета расходов составлена исходя из общей численности персонала военных контингентов в 6625 человек со следующей разбивкой: а) компонент штаб-квартиры миссии, включая персонал каждого из трех региональных штабов (280 человек); б) пять пехотных батальонов (4250 человек); в) один инженерный батальон (750 человек); д) три роты тылового обеспечения (600 человек); е) медсанчасть (300 человек); ф) одно подразделение связи (200 человек); г) одна рота управления перевозками (45 человек); и h) одна штабная рота (200 человек). В дополнение к этому в состав ЮНОМОЗ входит группа военных наблюдателей в составе 354 человек. Ожидается, что весь военный персонал будет находиться в районе действия миссии к середине-концу июня 1993 года.

/...

D. Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам

5. Возмещение расходов правительствам производится на основе действующих стандартных ставок, установленных Генеральной Ассамблеей в резолюции 45/258 от 3 мая 1991 года в размере 988 долл. США на человека в месяц в плане основного денежного довольствия военнослужащих всех званий; 291 долл. США на человека в месяц для ограниченного числа специалистов; и 70 долл. США на человека в месяц на износ личного обмундирования, снаряжения и экипировки, включая 5 долл. США на человека в месяц на личное оружие и боеприпасы.

E. Расходы по гражданскому персоналу

6. Утвержденная численность гражданского персонала ЮНОМЗ составляет в целом 355 сотрудников (127 сотрудников категории специалистов и выше, 39 из которых назначены в состав миссии, 79 сотрудников категории полевой службы, 4 сотрудника высшего разряда категории общего обслуживания и 145 сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий) и 506 сотрудников, набираемых на местной основе, как указано в приложении VIII.

7. Оклады персонала, набираемого на международной основе, и общие расходы по нему показаны за вычетом сумм, взимаемых по плану налогообложения персонала (оклады лиц, назначенных в состав миссии, исчисляются без применения корректива по месту службы), и рассчитываются на основе стандартных ставок, действующих в местоположении направляющей организации/департамента. В отношении персонала категории полевой службы применяются нормативные ставки расходов для операций на местах. Оклады сотрудников, набираемых на местной основе, рассчитываются по шкале, действующей в настоящее время для Мапуту.

8. В связи с задержками в развертывании гражданского персонала расходы по персоналу, набираемому на международной основе, исчислены с учетом 33-процентного уровня вакансий, а расходы по персоналу, набираемому на местной основе, исчислены с учетом 56-процентного уровня вакансий. Подробная разбивка расходов по выплате окладов приводится в приложении IX.

II. ПОТРЕБНОСТИ

В долл. США

1. Расходы по военному персоналу

а) Военные наблюдатели

і) Суточные ..... 6 371 700

/...

9. Предусматривается выплата суточных для членов миссии 354 наблюдателям за в общей сложности 43 542 человеко-дня по ставкам, указанным в пункте 2 выше.

ii) Путевые расходы ..... 84 000

10. В смете предусматривается покрытие путевых расходов в связи с ротацией 21 наблюдателя, которые прибыли в район действия миссии 15 октября 1992 года, по групповой ставке, приводимой в пункте 3 выше.

iii) Пособие на обмундирование и экипировку ..... 37 500

11. Предусматривается выплата пособия на обмундирование 354 наблюдателям по ставке 200 долл. США в год на наблюдателя (35 400 долл. США). В смете предусматриваются также выплаты дополнительно 21 наблюдателю с целью обеспечить ротацию 21 наблюдателя, которые прибыли в район действия миссии 15 октября 1992 года (2100 долл. США).

b) Персонал контингентов

i) Возмещение расходов на воинские контингенты по стандартным ставкам ..... 29 452 600

12. Предусматривается возмещение расходов правительствам предоставляющих войска государств за предоставление в общей сложности 6625 человек в состав персонала контингентов на 26 717 человеко-месяцев по стандартным ставкам, указанным в пункте 5 выше.

ii) Суточные членов миссии ..... 15 600

13. Предусматривается выплата суточных офицерам контингентов, которые не обеспечиваются помещениями для жилья и столовыми Организации Объединенных Наций в период исполнения должностных обязанностей в районе действия миссии. В среднем предусматривается выплата суммы в 3900 долл. США в месяц, которая рассчитывается на основе максимальных ставок в 50 долл. США и 35 долл. США на человека в день в Мапуту и прочих районах, соответственно, на размещение и 35 долл. США на человека в день на продовольственное пособие.

/...

iii) Обеспечение быта ..... 384 300

14. Предусматривается предоставление военнослужащим отпуска для отдыха с сохранением денежного содержания из расчета 10,50 долл. США в день продолжительностью до семи дней в течение шестимесячного периода службы в районе действия миссии (278 300 долл. США). Смета предусматривает также покрытие расходов на удовлетворение других бытовых потребностей военнослужащих по ставке 4 долл. США на человека в месяц (106 000 долл. США).

iv) Продовольственное снабжение ..... 5 704 100

15. Предусматривается снабжение продовольствием и питьевой водой в бутылках 6625 военнослужащих в течение 814 875 человеко-дней по ставке 7 долл. США на человека в день на основе действующих контрактов на продовольственное снабжение при следующей калькуляции расходов:

Элемент продовольственного снабжения	5,25 долл. США
Вода	0,98 долл. США
Транспортировка	<u>0,77 долл. США</u>
Всего	<u>7,00 долл. США</u>

v) Суточное пособие для военнослужащих ..... 1 043 000

16. Суточное пособие на мелкие личные расходы выплачивается 6625 военнослужащим по ставке 1,28 долл. США на человека в день в течение 814 875 человеко-дней.

iv) Проезд к месту службы, ротация и репатриация ..... 6 276 600

17. Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов по ротации 2853 военнослужащих по ставкам проезда, указанным в пункте 3 выше.

c) Прочие расходы на содержание контингентов

i) Принадлежащее контингентам оборудование ..... 3 166 700

18. Эта смета предусматривает ассигнования на возмещение предоставляющим войска правительствам стоимости принадлежащего контингентам оборудования.

/...

ii) Компенсация в случае смерти и потери трудоспособности 1 500 000

19. Предусматриваются ассигнования на возмещение произведенных правительствами в соответствии с национальными законами или правилами, регулирующими выплату компенсации в случае смерти, увечий, потери трудоспособности или болезни членов их контингентов, связанных со службой в составе ЮНОМОЗ.

2. Расходы по гражданскому персоналу

a) Наблюдатели за выборами

20. В связи с изменением сроков проведения выборов в настоящее время по данной статье никаких ассигнований не предусматривается.

b) Сотрудники, набираемые на международной и местной основе

i) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе ..... 3 775 200

21. Эта смета расходов предусматривает ассигнования на выплату окладов 355 сотрудникам, набираемым на международной основе (127 сотрудников категории специалистов и выше, 79 сотрудников местного разряда, 4 старших сотрудника категории общего обслуживания и 145 сотрудников категории общего обслуживания) по стандартным ставкам, упомянутым в пункте 7 выше и подробно рассматриваемым в приложении IX.

ii) Оклады сотрудников, набираемых на местной основе ..... 660 500

22. Эта смета расходов предусматривает ассигнования на выплату окладов 506 набираемым на местной основе сотрудникам, исчисленные на основе применения местной шкалы окладов, упомянутой в пункте 7 выше и подробно рассматриваемой в приложении IX.

iii) Общие расходы по персоналу ..... 2 215 100

23. Смета общих расходов по персоналу для сотрудников, набираемых на международной основе (2 051 800 долл. США) и местной основе (163 300 долл. США), исчислена исходя из стандартных ставок, упомянутых в пункте 7 выше и подробно рассматриваемых в приложении IX.

/...

iv)	<u>Суточные для членов миссии</u> .....	4 251 600
24.	Предусматриваются ассигнования на выплату суточных 355 набираемым на международной основе сотрудникам, включая 39 прикомандированных к миссии сотрудников, по ставкам, указанным в пункте 2 выше и подробно рассматриваемым в приложении IX.	
v)	<u>Путевые расходы</u> .....	440 000
25.	Предусматриваются ассигнования на оплату проезда в один конец 100 международных гражданских сотрудников по ставкам, указанным в пункте 3 выше исходя из численности гражданского персонала, который, как предполагается, будет направлен в течение этого периода в район осуществления операции.	
vi)	<u>Прочие путевые расходы</u> .....	48 000
26.	Эта смета предусматривает ассигнования на покрытие расходов на восемь служебных поездок по маршруту Нью-Йорк-район осуществления операции-другие места службы из расчета 6000 долл. США на поездку в оба конца, включая суточные.	
c)	<u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u> .....	616 500
27.	Предусматриваются ассигнования на выплату основного вознаграждения 54 добровольцам, планомерный набор которых будет осуществляться в период с июля по октябрь 1993 года, из расчета 4500 долл. США на одного добровольца в месяц.	
3.	<u>Служебные и жилые помещения</u>	
a)	<u>Аренда помещений</u> .....	1 387 200
28.	Смета расходов предусматривает ассигнования на покрытие расходов по аренде различных видов помещений на четырехмесячный период и исчислена исходя из фактических текущих ежемесячных ставок арендной платы, указанных в приложении IX.	
b)	<u>Содержание и переоборудование помещений</u> .....	420 000
29.	Предусматриваются ассигнования на первоначальное переоборудование и модернизацию помещений (120 000 долл. США), приобретение строительных материалов (150 000 долл. США) и оплату других услуг, связанных с эксплуатацией и содержанием помещений, не предусмотренных по другим статьям (150 000 долл. США).	

/...



c) Коммунальные услуги ..... 140 000

30. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов на водо- и электроснабжение, а также топливо для генераторов во всех пунктах района осуществления операции; предположительные расходы составляют 35 000 долл. США в месяц в течение четырехмесячного периода.

d) Сборные дома ..... 7 877 400

i) Служебные помещения ..... 3 207 400

31. ЮНОМОЗ потребуется в общей сложности 56 сборных домов, которые будут распределены следующим образом: пехотные батальоны (35); роты управления техническим обеспечением (9); саперный батальон (6); мастерские и складские помещения для гражданских автотранспортных средств и средств связи (6); предположительная стоимость каждого сборного дома составляет 84 900 долл. США. В связи с задержками с развертыванием военных контингентов в течение четырехмесячного периода потребуется в общей сложности 26 сборных домов (2 207 400 долл. США). Предусматриваются также ассигнования на строительство четырех ангаров/укрытий; по предварительной оценке, стоимость одного ангара составляет 250 000 долл. США (1 млн. долл. США).

ii) Жилые помещения ..... 1 170 000

32. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с обеспечением жилых помещений, необходимых для военных наблюдателей и гражданского персонала в 49 пунктах сосредоточения. В каждом пункте сосредоточения потребуется обеспечить комплекс, включающий шесть сборных домов из нежестких конструкций: жилые помещения (2); служебные помещения (1); кухня/столовая (1); медицинский пункт (1); и складские помещения для хранения продовольствия, обмундирования и прочих принадлежностей и материалов (1). В каждом комплексе будет находиться полевое снаряжение, генераторы, электрические плиты, холодильники, а также осветительные приборы, душевые, мойки и туалеты. Эта смета предусматривает ассигнования на приобретение 18 комплексов стоимостью 65 000 долл. США каждый.

iii) Модернизация палаточных лагерей для военного персонала ..... 3 500 000

33. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с обновлением принадлежащего контингентам палаточного

/...

имущества, которым будет пользоваться военный персонал. В рамках такой модернизации предусматривается приобретение и/или установка сборных кухонь и столовых, душевых, прачечных, туалетов, генераторов, распределительных щитов, систем очистки воды и систем водоснабжения/септических танков; предположительная стоимость составляет 2600 долл. США на человека из расчета 1346 военнослужащих (3 500 000 долл. США).

4. Ремонт объектов инфраструктуры ..... 3 000 000

34. Предусматриваются ассигнования на необходимый капитальный ремонт основных объектов инфраструктуры в районе осуществления миссии, с тем чтобы ЮНОМОЗ могла успешно выполнить возложенный на нее мандат. Ремонтные работы будут осуществляться с использованием военных инженеров ЮНОМОЗ и на основе гражданских контрактов, заключаемых с государственным департаментом дорог и мостов. В рамках этой сметы учтены расходы на аналогичные ремонтные работы, осуществляемые ЮНТАК; ниже в разбивке указаны общие потребности:

а) предполагается, что потребуется восстановить приблизительно 480 км дорожного покрытия для использования двух полос движения при любых погодных условиях в целях содействия операциям по обеспечению поставок. Исходя из предположения о том, что определенные материалы для ремонта дорожного покрытия будут получены на местах, предусматриваются ассигнования на закупку 320 000 куб. метров гравия, что позволит обеспечить ремонт покрытия толщиной 150 мм на участке шириной 8 метров и протяженностью приблизительно 270 км (2 400 000 долл. США);

б) предполагается, что в районе осуществления операции потребуется построить мосты класса 30 (шириной в 20 и длиной в 100 метров); предполагаемые расходы на строительство 25-метрового моста составляют 50 000 долл. США (4 000 000 долл. США);

с) для обеспечения водоснабжения в каждом из 49 районов дислокации, в некоторых из которых вообще отсутствуют системы водоснабжения, а в других имеются системы, требующие замены или ремонта, потребуются в среднем ассигнования из расчета 6000 долл. США на одну систему (294 000 долл. США).

35. Предусматриваются ассигнования в размере 3 млн. долл. США на ремонт объектов инфраструктуры в период с 1 июля по 31 октября 1993 года. Эта сумма на 50 процентов меньше суммы общих расходов

/...

в рамках проектов (6 694 000 долл. США), которые подробно рассматриваются в подпунктах а, б и с выше.

5. Автотранспортные перевозки

а) Приобретение автотранспортных средств ..... 1 243 500

36. Предусматриваются ассигнования на приобретение автотранспортных средств в соответствии с перечисленными ниже пересмотренными потребностями ЮНОМОЗ. Увеличение числа необходимых микроавтобусов (с 11 до 111) объясняется тем, что в район осуществления операции прибыло меньше, чем первоначально предполагалось, количество принадлежащих контингенту автотранспортных средств. Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) передаст дополнительно 100 новых микроавтобусов; смета расходов предусматривает ассигнования на покрытие расходов, связанных с их закупкой и фрахтом (1 058 000 долл. США). Эта сумма будет кредитована на соответствующий счет ЮНТАК. В течение этого периода потребуются ассигнования в размере 1 243 500 долл. США для завершения процесса закупки автотранспортных средств.

Общие потребности ЮНОМОЗ в транспортных средствах

<u>Вид автотранспортного средства</u>	<u>Количество</u>	<u>Цена за единицу</u> (в долл. США)	<u>Общая стоимость</u> (в долл. США)
Легковые автомобили большой грузоподъемности типа "Седан"	2	18 000	36 000
Легковые автомобили средней грузоподъемности типа "Седан"	7	17 000	119 000
Легковые автомобили малой грузоподъемности типа "Седан"	58	12 000	696 000
Полноприводные автомобили типа "Джип"	209	20 500	4 284 500
Автомобили типа "Пикап" с одной кабиной	9	13 000	117 000
Грузовые автомобили	8	22 500	180 000
Грузовые автомобили грузоподъемностью 5-7 тонн	6	63 500	381 000
Грузовые автомобили грузоподъемностью 10 тонн с краном	2	60 000	120 000
Ремонтно-эвакуационные транспортные средства средней/большой грузоподъемности	4	55 000	220 000

/...

<u>Вид автотранспортного средства</u>	<u>Количество</u>	<u>Цена за единицу</u> (в долл. США)	<u>Общая стоимость</u> (в долл. США)
Автобусы средней грузоподъемности	3	28 000	84 000
Микроавтобусы	111	9 200	1 021 200
Вилочные погрузчики грузоподъемностью 20-25 тонн	3	140 000	420 000
Вилочные погрузчики грузоподъемностью 13-15 тонн	1	75 000	75 000
Вилочные погрузчики грузоподъемностью 5-6 тонн	8	50 000	400 000
Прицепные цистерны для воды	<u>58</u>	2 500	<u>145 000</u>
Итого	489		8 298 700
Стоимость доставки (15 процентов от покупной цены)			<u>1 244 800</u>
Итого			<u>9 543 500</u>

b) Аренда автотранспортных средств ..... 543 600

37. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов на аренду 140 автотранспортных средств в течение четырехмесячного периода: автобусов с 26 посадочными местами (4); грузовика (1); микроавтобусов (8); грузовиков типа "Пикап" (2); автомобилей типа "Седан" (125) в целях устранения дефицита автотранспортных средств, вызванного тем, что в район осуществления операции прибыло меньшее число принадлежащих контингентам автотранспортных средств, чем первоначально предполагалось, а также для использования этих автотранспортных средств до получения принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств. Эта смета исчислена с учетом фактических ежемесячных расходов на аренду необходимых видов автотранспортных средств.

c) Оборудование мастерских ..... 10 000

38. Предусматриваются ассигнования на приобретение оборудования для мастерских и инструментов длительного пользования.

d) Запасные части, ремонт и эксплуатация ..... 1 246 300

39. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с приобретением запасных частей, обычных эксплуатационных расходов и

/...

расходов по возмещению ущерба в случае аварии из расчета 1231 автотранспортных средств (800 принадлежащих контингенту автотранспортных средств и 431 основное автотранспортное средство ЮНОМОЗ). По причине плохого состояния дорог в районе осуществления операции по предварительной оценке расходы, связанные с приобретением запасных частей и эксплуатационным обслуживанием, составляют 7 процентов в год от покупной цены (190 300 долл. США в течение четырехмесячного периода) и 330 долл. США в месяц на одно принадлежащее контингенту автотранспортное средство (1 056 000 долл. США в течение четырехмесячного периода).

е) Горюче-смазочные материалы ..... 1 382 000

40. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов на бензин исходя из потребностей принадлежащих контингенту автотранспортных средств (800 единиц) и основных автотранспортных средств ЮНОМОЗ (431 единица). Предположительная стоимость бензина и дизельного топлива составляет соответственно 3,25 долл. США и 0,76 долл. США за галлон. Предполагается, что три четверти автотранспортных средств будут работать на дизельном топливе, а одна четверть - на бензине и что средние нормы расхода топлива из расчета на одно автотранспортное средство будут составлять 6 галлонов в день. Ниже приводятся соответствующие расчеты:

923 автотранспортных средства x 123 дня x 0,76 долл. США за галлон x 6 галлонов = 517 700 долл. США  
308 автотранспортных средств на 123 дня x 3,25 долл. США за галлон x 6 галлонов = 738 700 долл. США

Итого = 1 256 400 долл. США

Предусматриваются также ассигнования на покрытие расходов на приобретение горюче-смазочных материалов, стоимость которых составляет 10 процентов от стоимости топлива (125 600 долл. США).

f) Страхование автотранспортных средств ..... 167 400

41. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов по страхованию гражданской ответственности, исчисленных по средней ставке, составляющей 400 долл. США на каждое автотранспортное средство в год, применительно к автотранспортным средствам ЮНОМОЗ и принадлежащим контингентам автотранспортным средствам в течение четырехмесячного периода.

#### 6. Воздушные перевозки

42. Ниже указаны типы летательных аппаратов, необходимых для выполнения ЮНОМОЗ своего мандата, и приводится график их развертывания:

/...

<u>Тип летательного аппарата</u>	<u>Количество летательных аппаратов</u>	<u>Дата развертывания</u>
Вертолеты МИ-8	5	27 января 1993 года
Вертолеты МИ-8	8	26 мая 1993 года
Самолеты "Бичкрафт"	1	30 января 1993 года
Самолеты АН-32	3	26 мая 1993 года

a) Вертолеты

i) Расходы на аренду/фрагт ..... 3 042 000

43. Предусматриваются ассигнования на аренду на коммерческой основе 13 вертолетов общего назначения МИ-8 по средним месячным ставкам аренды, составляющим 45 500 долл. США на вертолет в течение четырехмесячного периода (2 366 000 долл. США). Месячные расходы на аренду исчислены исходя из общего ежемесячного налета в 900 часов для всех 13 вертолетов. Предусматриваются также ассигнования на покрытие расходов из расчета дополнительных 325 часов налета в месяц по средней ставке с учетом дополнительного налета, составляющей 520 долл. США в час (676 000 долл. США). Смета расходов на фрагт предусматривает расходы на страхование гражданской ответственности.

ii) Авиационное топливо и смазочные материалы ..... 1 485 400

44. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с закупкой авиационного топлива для 13 вертолетов общего назначения, из расчета 1225 часов налета в месяц для 13 вертолетов (900 часов налета в соответствии с основным договором об аренде плюс дополнительные 325 часов налета в месяц) при норме потребления топлива в 235 галлонов в час. Необходимый вид топлива - топливо для реактивных двигателей А-1, стоимость одного галлона - 1,29 долл. США. Ниже приводятся расчеты:

$$1225 \text{ часов} \times 235 \text{ галлонов} \times 1,29 \text{ долл. США за галлон} \times 4 \text{ месяца} = 1\,485\,400 \text{ долл. США}$$

Поскольку основная смета расходов на фрагт включает расходы на смазочные материалы, по данной статье никаких ассигнований не предусматривается.

iii) Расходы, связанные с доставкой в район размещения/выводом из района размещения

45. По данной статье никаких ассигнований не предусматривается.

/...

iv) Расходы, связанные с покраской/подготовкой

46. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

b) Самолеты

i) Расходы, связанные с арендой/фрахтом ..... 744 000

47. Предусматриваются ассигнования на аренду на коммерческой основе трех транспортных/пассажирских самолетов средней грузоподъемности в течение четырехмесячного периода по средней месячной ставке арендной платы, составляющей 42 000 долл. США на самолет (504 000 долл. США), и аренду одного легкого пассажирского самолета в течение четырехмесячного периода по месячной ставке в 60 000 долл. США (240 000 долл. США). Месячные расходы, связанные с фрахтом, исчислены из расчета 100 часов налета на один летательный аппарат. Расходы на фрахт включают расходы, связанные со страхованием гражданской ответственности.

ii) Горюче-смазочные материалы ..... 588 200

48. Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на авиационное топливо для трех средних транспортных/пассажирских самолетов и одного легкого пассажирского самолета из расчета 100 часов налета на самолет в месяц при норме потребления топлива в 350 галлонов в час для среднего транспортного/пассажирского самолета и 90 галлонов в час - для легкого пассажирского самолета. Необходимый вид топлива - топливо для реактивных двигателей А-1, стоимостью одного галлона - 1,29 долл. США. Ниже приводятся расчеты:

Средний транспортный/пассажирский самолет

100 часов x 350 галлонов x 1,29 долл. США за галлон x 3 самолета x 4 месяца = 541 800 долл. США

Легкие пассажирские самолеты

100 часов x 90 галлонов x 1,29 долл. США за галлон x 4 месяца = 46 400 долл. США

Поскольку основная смета включает расходы на горюче-смазочные материалы, по данной статье никаких ассигнований не предусматривается.

iii) Расходы, связанные с доставкой в район размещения/выводом из района размещения

49. По данной статье никаких ассигнований не предусматривается.

vi) Покраска/подготовка

/...

50. По данной статье никаких ассигнований не предусматривается.

c) Прочие расходы, связанные с воздушными перевозками

i) Суточные членов экипажей ..... 400 000

51. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с размещением и продовольственным снабжением членов экипажей, арендуемых летательных аппаратов и персонала по наземному обслуживанию пяти вертолетов общего назначения Ми-8, трех средних транспортных/пассажирских самолетов и легкого пассажирского самолета; эти ассигнования выделяются с учетом заключенных договоров об аренде. Не предусматривается ассигнований на покрытие расходов, связанных с использованием остальных восьми вертолетов общего назначения Ми-8, поскольку суточные членов экипажа проводятся по статье расходов в рамках договоров об аренде.

ii) Сборы за посадку и наземное обслуживание ..... 250 000

52. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных со сборами за посадку, стоянку, использование навигационного оборудования, а также пассажирскими сборами для 13 вертолетов общего назначения и 4 самолетов в течение четырехмесячного периода.

7. Связь

a) Средства связи ..... 4 443 700

53. Предусматриваются ассигнования для обеспечения в ходе операции как внутренних, так и внешних каналов связи на основе использования портативных установок системы ИНМАРСАТ. Внешняя связь с центральными учреждениями в Нью-Йорке и другими пунктами за пределами района деятельности миссии будет обеспечиваться с помощью использования станции спутниковой связи ИНТЕЛСАТ (для которой потребуется арендовать лишь ретрансляторы; сборы с пользователей не предусматриваются). Как только эта система будет введена в эксплуатацию, внутренняя система, работающая в диапазоне ВЧ, которая будет обеспечивать связь между основными пунктами в районе осуществления миссии, будет дополнена районными системами, работающими в диапазоне ОВЧ и УВЧ. Ниже указаны общие предполагаемые потребности, связанные с обеспечением средств связи:

/...



<u>Вид оборудования</u>	<u>Коли- чество</u>	<u>Цена за единицу</u> (в долл. США)	<u>Общая стоимость</u> (в долл. США)
<u>Системы УВЧ-радиосвязи</u>			
Портативные рации	95	560	53 200
<u>Системы ОВЧ-радиосвязи</u>			
Ретрансляторы	80	10 000	800 000
Базовые станции	135	2 000	270 000
Передвижные установки	135	2 000	270 000
Портативные рации	475	500	237 500
Антенны	225	1 000	225 000
<u>Оборудование ВЧ-радиосвязи</u>			
Передвижные установки	113	8 000	904 000
Базовые радиостанции	49	6 000	294 000
Системы бесперебойного питания	55	6 000	330 000
Антенны	49	4 000	196 000
<u>Спутниковые средства связи</u>			
Терминалы системы ИНМАРСАТ А	4	35 000	140 000
Терминалы системы ИНМАРСАТ С	55	15 000	825 000
Наземная станция ВСАТ	1	400 000	400 000
Микроволновые передат- чики	4	40 000	160 000
<u>Средства телефонной связи</u>			
Полевые системы телефон- ной связи	18	6 000	108 000
Районное коммутационное оборудование	3	25 000	75 000
Мини-коммутационное оборудование	17	6 000	102 000

/...

<u>Вид оборудования</u>	<u>Коли- чество</u>	<u>Цена за единицу</u> (в долл. США)	<u>Общая стоимость</u> (в долл. США)
<u>Средства факсимильной связи</u>			
Шифрофаксимильные устрой- ства	6	30 000	180 000
Средства факсимильной связи	65	1 000	65 000
<u>Прочее оборудование</u>			
Системы, работающие на сол- нечных батареях	160	950	152 000
Системы бесперебойного электропитания мощностью 5 киловольт-ампер	18	7 500	135 000
Системы бесперебойного электропитания мощностью 2 киловольт-ампер	20	2 000	40 000
Наземные системы связи	35	1 000	<u>35 000</u>
Итого			5 996 700
Расходы на фрахт, составляющие 15 процентов от покупочной цены			<u>899 500</u>
Всего			<u>6 896 200</u>

Поскольку в период 15 октября 1992 года-30 июня 1993 года ассигнования в размере 2 452 500 долл. США были израсходованы, в течение периода 1 июля-31 октября 1993 года потребуются дополнительные ассигнования в размере 4 443 700 долл. США для завершения процесса приобретения средств связи.

b) Запасные части, материалы и принадлежности ..... 360 000

54. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с приобретением запасных частей для ремонта и эксплуатации перечисленных выше средств связи с учетом нормы амортизации в 8 процентов в год от стоимости оборудования в течение четырехмесячного периода; эта смета предусматривает ассигнования на принадлежащее Организации Объединенных Наций оборудование (160 000 долл. США) и оборудование, принадлежащее контингентам (200 000 долл. США).

/...

с) Мастерские и контрольно-измерительная аппаратура ..... 86 000

55. В смете предусмотрены расходы на приобретение трех анализаторов стоимостью 15 000 долл. США каждый (45 000 долл. США) и различных цифровых вольтметров, комплектов инструментов и прочей контрольно-измерительной аппаратуры (30 000 долл. США) плюс соответствующие расходы на фрахт (11 000 долл. США).

д) Коммерческие средства связи ..... 621 000

56. Предусматриваются ассигнования для: а) аренды ретрансляторов для системы спутниковой связи ИНТЕЛСАТ (85 000 долл. США); б) оплаты сборов с потребителей за пользование системой спутниковой связи ИНМАРСАТ, исчисляемых в размере 100 000 долл. США в месяц (400 000 долл. США); с) оплата сборов за пользование телексной, телефонной системами и другими коммерческими средствами связи (120 000 долл. США); и d) покрытия расходов на услуги по отправке и получению дипломатической почты, исчисляемых в размере 4000 долл. США в месяц (16 000 долл. США).

8. Прочее оборудование

а) Канторская мебель ..... 50 000

57. Предусматриваются ассигнования на приобретение дополнительной канторской мебели для использования в районе осуществления операции.

б) Канторское оборудование ..... 75 000

58. Предусматриваются ассигнования на приобретение дополнительного числа электрических пишущих машинок, калькуляторов и прочего канторского оборудования для использования в районе осуществления операции.

с) Оборудование для обработки данных ..... 500 500

59. Предусматриваются ассигнования на приобретение перечисленного ниже оборудования для обработки данных для использования в районе осуществления миссии. Эта смета учитывает пересмотренные общие потребности ЮНОМОЗ и исчислена по новым стандартным расценкам.

/...

<u>Тип оборудования</u>	<u>Количество</u>	<u>Цена за единицу</u> (в долл. США)	<u>Общая стоимость</u> (в долл. США)
Портативные компьютеры с печатающими устройствами	120	3 900	468 000
Настольные компьютеры с печатающими устройствами	350	2 600	910 000
Системы бесперебойного электропитания	350	450	157 500
Регуляторы для систем бесперебойного электропитания	350	450	157 500
Файловые процессоры ЛВС и программное обеспечение	5	40 000	200 000
Интерфейсные платы ЛВС	300	500	150 000
Провода и источники питания ЛВС	300	400	120 000
Многопортовые ретрансляторы	20	1 900	38 000
Программное обеспечение для группы пользователей	3	10 000	30 000
Программное обеспечение для одного абонента	120	900	108 000
Контрольно-измерительная аппаратура	3	5 000	15 000
Оборудование мастерских	3	1 500	4 500
Прочие материалы и принадлежности	1 Lot	75 000	<u>75 000</u>
Итого			2 433 500
Расходы на фрахт в размере 12 процентов от покупочной цены			<u>292 000</u>
Всего			<u>2 725 500</u>

Поскольку в период 15 октября 1992 года-30 июня 1993 года ассигнования в размере 2 225 000 долл. США были израсходованы, в течение периода 1 июля-31 октября 1993 года потребуются дополнительные ассигнования в размере 500 500 долл. США для завершения процесса приобретения оборудования для обработки данных.

/...

d) Генераторы ..... 223 700

60. Предусматриваются ассигнования на закупку генераторов и силовых установок для всех региональных и районных отделений, районов сосредоточения, основных пунктов и штаба батальона в связи с тем, что на местах отсутствует надежная система электроснабжения. Ниже указаны общие потребности ЮНОМОЗ:

<u>Вид оборудования</u>	<u>Количество</u>	<u>Цена одной единицы</u> (в долл. США)	<u>Общая стоимость</u> (в долл. США)
<u>Новое закупаемое оборудование</u>			
Генераторы мощностью 55 киловольт-ампер	12	13 350	160 200
Генераторы мощностью 5 киловольт-ампер	85	1 350	114 750
<u>Оборудование, полученное от ЮНТАК (бывшее в употреблении)</u>			
Генераторы мощностью 110 киловольт-ампер	3	48 500	145 500
Генераторы мощностью 5 киловольт-ампер	20	675	13 500
Запасные части, распределительные щиты и кабели			<u>130 000</u>
Итого			563 950
Расходы на фрахт, составляющие 12 процентов от покупочной цены			<u>67 674</u>
Всего			<u>631 624</u>

61. Предполагается, что в течение этого периода для приобретения генераторов и соответствующих материалов потребуются ассигнования в размере 223 700 долл. США. Эта смета включает амортизационные отчисления в размере 159 000 долл. США (генераторы, полученные от ЮНТАК: три генератора мощностью 110 киловольт-ампер и 20 генераторов мощностью 5 киловольт-ампер). Эта сумма будет кредитована на соответствующий счет ЮНТАК.

/...

е) Медицинское оборудование

62. По данной статье никаких ассигнований не предусматривается.

ф) Прочее оборудование ..... 50 000

63. Предусматриваются ассигнования на закупку дополнительного оборудования, не предусмотренного по другим статьям, в том числе противопожарного оборудования, опрыскивателей для борьбы с насекомыми/вредителями, оборудования для очистки воды, оборудования для уборки, различных инструментов и оборудования для эксплуатации зданий, оборудования для систем охраны и безопасности, а также на возмещение расходов в связи с заменой изношенного и поврежденного оборудования, а также ассигнования на покрытие других непредвиденных расходов.

г) Запасные части, ремонт и эксплуатация прочего оборудования ..... 75 000

64. Предусматриваются ассигнования на приобретение запасных частей к оборудованию, не предусмотренному по другим статьям.

9. Предметы снабжения и услуги

а) Разные услуги

и) Услуги ревизоров ..... 24 600

65. Предусматриваются ассигнования на оплаты услуг ревизоров в течение срока действия мандата миссии.

ii) Услуги по контрактам ..... 564 000

66. Предусматриваются ассигнования на оплату следующих услуг по контрактам:

а) пользование прачечной, химчисткой, парикмахерской и услуги по пошиву одежды (6625 долл. США) для персонала контингентов в течение четырехмесячного периода из расчета 12 долл. США на человека в месяц (318 000 долл. США);

б) услуг по контрактам, связанных с уборкой мусора, очисткой септических танков и оказанием других услуг, необходимых для военных контингентов; ежемесячные расходы, связанные с оказанием таких услуг, из расчета 600 долл. США на один лагерь в месяц в течение 4-месячного периода составляют 84 000 долл. США (для 35 лагерей);

/...

c) услуг по контрактам, связанных с удалением отходов и уходом за территорией в месте расположения штаба миссии и трех региональных отделений из расчета восемь сотрудников по уборке для штаба и четыре для каждого из региональных отделений в течение четырехмесячного периода повлекут расходы в размере 450 долл. США на человека в месяц (36 000 долл. США);

d) предусматриваются ассигнования в размене 500 долл. США в месяц (24 000 долл. США) на покрытие расходов на услуги, связанных с обеспечением устного и письменного перевода для военных контингентов, которые потребуются в 12 районах дислокации;

e) предусматриваются ассигнования в размере 27 000 долл. США на оплату услуг, связанных с обеспечением безопасности в отделениях, в которых отсутствуют военные подразделения, с учетом необходимости обеспечения 18 охранников (375 долл. США на одного охранника в месяц) в течение четырехмесячного периода;

f) услуги по контрактам, связанные с ремонтом, установкой и эксплуатацией систем связи, таких, как коммутаторы и радиостанции (75 000 долл. США).

iii) Лечение и медицинское обслуживание ..... 95 000

67. Предусматриваются ассигнования на лечение в тех случаях, когда такое лечение невозможно обеспечить силами медицинских подразделений миссии, и медосмотры.

iv) Представительские расходы ..... 4 000

68. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с проведением приемов, и покрытие других представительских расходов при посещении района осуществления операции представителями правительств, местными высокопоставленными лицами и официальными делегациями.

v) Прочие услуги ..... 100 000

69. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов в связи с оказанием прочих услуг, в том числе на покрытие расходов в связи с банковскими сборами, гонорарами юристам, удовлетворением претензий и выплатами военному и гражданскому персоналу, а также почтовых расходов персонала контингентов.

/...

b) Прочие материалы и принадлежности

i) Канцелярские и конторские материалы и принадлежности ..... 150 000

70. Предусматриваются ассигнования на приобретение конторских материалов и принадлежностей, включая бумагу и ленты для множительной техники и телетайпов, а также на изготовление на месте различных бланков.

ii) Принадлежности и материалы медицинского назначения ..... 200 000

71. Предусматриваются ассигнования на приобретение медицинского и стоматологического оборудования и материалов для военного и гражданского персонала, а также на покрытие расходов, связанных с приобретением вакцин для прививок и ревакцинаций.

iii) Дезинфицирующие и моющие средства ..... 48 000

72. Предусматриваются ассигнования на дезинфицирующие и моющие средства в размере приблизительно 12 000 долл. США в месяц в течение четырехмесячного периода.

iv) Подписка ..... 2 000

73. Предусматриваются ассигнования на подписку на газеты, периодические издания, справочники авиакомпаний, специальные издания и книги для библиотек.

v) Предметы обмундирования, флаги и знаки различия ..... 327 000

74. Смета предусматривает ассигнования на стандартные комплекты голубых касок, беретов, полевых фуражек, погон, эмблем и комплектов медалей для 5000 военнослужащих контингента предположительной стоимостью 35 долл. США за комплект (175 000 долл. США), полевого обмундирования для личного состава (12 000 долл. США), защитной одежды для ремонтно-технического персонала и форменной одежды для местных водителей (35 000 долл. США), а также 200 бронежилетов стоимостью в 300 долл. США каждый (60 000 долл. США). Предусматриваются дополнительные ассигнования для приобретения флагов Организации Объединенных Наций (35 000 долл. США) и нашивок (10 000 долл. США).

vi) Полевое имущество ..... 160 000

75. Предусматриваются ассигнования на закупку колючей проволоки, мешков для песка, материалов для обезвреживания мин, предназначенные для использования на полевых оборонительных позициях, и различных

/...



других материалов для оборудования наблюдательных постов, контрольно-пропускных пунктов и прочих оборонительных позиций.

vii) Оперативные карты ..... 25 000

76. Предусматриваются ассигнования на приобретение дополнительных комплектов оперативных карт.

viii) Прочие поставки (имущество интендантского и общего назначения) 120 000

77. Предусматриваются ассигнования на приобретение различных предметов бытового назначения, необходимых для военных контингентов, а также целлюлозно-бумажных изделий, фотографических принадлежностей, мешков для мусора, емкостей для воды и топлива; предположительные расходы составляют 30 000 долл. США в месяц в течение четырехмесячного периода.

10. Программы в области общественной информации ..... 127 400

78. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов на мероприятия в области общественной информации, которые будут проводиться в районе осуществления миссии и в Центральном учреждении в Нью-Йорке. Общие предположительные потребности по этой статье включают расходы на осуществление следующих видов деятельности: печатание проспектов, афиш и брошюр (90 000 долл. США), подготовка одноминутных радиосообщений (6000 долл. США), приобретение различного оборудования, в частности радиоприемников/кассетных магнитофонов, телевизионных приемников, видеомагнитофонов и фотоматериалов и принадлежностей (25 000 долл. США), подготовка информационных материалов, в которых освещается роль Организации Объединенных Наций в Мозамбике, двух видеопрограмм и специальных радио- и телевизионных программ (25 000 долл. США); кроме того, предусматриваются дополнительные ассигнования для съемочной группы, одного звукооператора и одного фотографа (30 000 долл. США), а также для покрытия расходов, связанных с приобретением прочих материалов и принадлежностей (9000 долл. США). Сметные расходы на этот период составляют в общей сложности 127 400 долл. США.

11. Программа по разминированию ..... 4 000 000

79. Смета предусматривает ассигнования на подготовку по вопросам разминирования; этот курс подготовки пройдут восемь поисковых групп и тридцать две группы по разминированию. Ассигнования включают расходы на предварительном этапе подготовки, оперативные расходы, а также расходы, связанные с закупкой оборудования - автотранспортных средств и электронных миноискателей.

/...

12. Программа помощи бывшим комбатантам в районах сосредоточения . . . . . 7 500 000

80. Эта смета предусматривает ассигнования на помощь, которую ЮНОМОЗ в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной помощи (ЮНОХАК) и Международной организацией по вопросам миграции (МОМ) будет оказывать бывшим комбатантам в рамках программы демобилизации. Ниже указаны общие потребности по этой статье:

<u>Потребности</u>	<u>Предположительная стоимость</u> (в долл. США)
Продовольствие	120 000
Мыло	83 000
Складские помещения	57 000
Помол зерна	248 000
Воздушные перевозки	100 000
Медицинское обслуживание	2 403 000
Регистрация	866 000
Гражданская одежда	1 373 000
Одеяла	415 000
Брезент	1 075 000
Прочие непродовольственные товары	179 000
Операции в Мозамбике	2 322 000
Транспорт	1 200 000
Информация	300 000
Техническая группа	234 000
Прочие потребности	<u>25 000</u>
Итого	<u>11 000 000</u>

Поскольку в период 15 октября 1992 года-30 июня 1993 года ассигнования в размере 3 500 000 долл. США были израсходованы, в течение периода с 1 июля по 31 октября 1993 года потребуются дополнительные ассигнования в размере 7 500 000 долл. США.

13. Воздушные и наземные перевозки

- i) Перевозки принадлежащего контингенту оборудования, предоставленного правительствами . . . . . 800 000

81. Предусматриваются ассигнования на морские, воздушные и железнодорожные перевозки принадлежащего контингенту оборудования, включая автотранспортные средства.

/...

- ii) Коммерческий фрахт и автотранспортные перевозки ..... 125 000
82. Эта смета предусматривает ассигнования на покрытие расходов на перевозки и таможенную очистку, которые не предусматриваются по другим статьям.
14. Комплексная управленческая информационная система ..... 90 000
83. Эта смета предусматривает ассигнования на покрытие соответствующей доли расходов в 1993 году, связанных с финансированием комплексной управленческой информационной системы (ИМИС).
15. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира ..... 968 200
84. В соответствии с методологией, предложенной для финансирования должностей, которые предполагается осуществлять из средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, предусматриваются ассигнования из расчета 8,5 процента от общей чистой суммы окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала в районе осуществления операции.
16. Налогообложение персонала ..... 1 592 600
85. Расходы по персоналу показаны на чистой основе по бюджетной статье 2b. Смета по данной статье отражает разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. величину налогообложения персонала по ставке, применяемой в отношении сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале.
17. Поступления по плану налогообложения персонала ..... (1 592 600)
86. Потребности, связанные с налогообложением персонала и предусмотренные по статье 16 бюджетных расходов, кредитуются по данной статье в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и переводятся в Фонд уравнивания налогообложения персонала, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 (X) А от 15 декабря 1955 года. В рамках этого Фонда государствам-членам кредитуются средства пропорционально их ставкам взносов в бюджет ЮНОМОЗ.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике

Расходы за период с 15 октября 1992 года по 30 июня 1993 года,  
смета расходов на период с 1 июля по 31 октября 1993 года и  
пересмотренная смета расходов на период с 15 октября 1992 года  
по 31 октября 1993 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	<u>Расходы</u>	<u>Смета</u>	<u>Итого</u>
	(1)	расходов	(3)
		(2)	
1. <u>Расходы по военному персоналу</u>			
а) <u>Военные наблюдатели</u>			
Суточные	4 720,0	6 371,7	11 091,9
Путевые расходы	708,0	84,0	792,0
Пособие на обмундирование и экипировку	<u>35,4</u>	<u>37,5</u>	<u>72,9</u>
Итого	5 463,6	6 493,2	11 956,8
б) <u>Воинские контингенты</u>			
Возмещение расходов в связи с предостав- лением войск по стандартным ставкам	14 374,5	29 452,6	43 827,1
Миссионские суточные	15,6	15,6	31,2
Обеспечение досуга и отдыха	212,0	384,3	596,3
Продовольственное снабжение	3 156,4	5 704,1	8 860,5
Суточные	507,8	1 043,0	1 550,8
Проезд к месту службы, ротация и репатриация	<u>7 287,5</u>	<u>6 276,6</u>	<u>13 564,1</u>
Итого	25 553,8	42 876,2	68 430,0

/...

	<u>Расходы</u> (1)	<u>Смета</u> <u>расходов</u> (2)	<u>Итого</u> (3)
c) <u>Прочие расходы, связанные с контингентами</u>			
Снаряжение, принадлежащее контингентам	0,0	3 166,7	3 166,7
Компенсация в случае смерти и потери трудоспособности	<u>1 000,0</u>	<u>1 500,0</u>	<u>2 500,0</u>
Итого	1 000,0	4 666,7	5 666,7
Всего, статья 1	32 017,4	54 036,1	86 053,5
<b>2. <u>Расходы по персоналу</u></b>			
a) <u>Наблюдатели за выборами</u>			
Миссионерские суточные	0,0	0,0	0,0
Путевые расходы	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>	<u>0,0</u>
Итого	0,0	0,0	0,0
b) <u>Сотрудники, набираемые на международной и местной основе</u>			
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	2 372,1	3 775,2	6 147,3
Оклады сотрудников, набираемых на местной основе	159,5	660,5	820,0
Общие расходы по персоналу	1 223,6	2 215,1	3 438,7
Миссионерские суточные	2 443,9	4 251,6	6 695,5
Путевые расходы	646,8	440,0	1 068,8
Прочие путевые расходы	<u>151,0</u>	<u>48,0</u>	<u>199,0</u>
Итого	6 996,9	11 390,4	18 387,3
c) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u>	126,0	616,5	742,5
Всего, статья 2	7 122,9	12 006,9	19 129,8

/...

	<u>Расходы</u> (1)	<u>Смета</u> <u>расходов</u> (2)	<u>Итого</u> (3)
<b>3. <u>Служебные/жилые помещения</u></b>			
Аренда помещений	2 055,8	1 387,2	3 443,0
Эксплуатация и переоборудование помещений	359,7	420,0	779,7
Коммунальные услуги	120,0	140,0	260,0
Сборные дома	<u>4 890,0</u>	<u>7 877,4</u>	<u>12 767,4</u>
Итого	7 425,5	9 824,6	17 250,1
<b>4. <u>Восстановление инфраструктуры</u></b>	0,0	3 000,0	3 000,0
<b>5. <u>Транспортное обслуживание</u></b>			
Закупки автотранспортных средств	8 300,0	1 243,5	9 543,5
Аренда автотранспортных средств	950,3	543,6	1 493,9
Оборудование для авторемонтных мастерских	90,1	10,0	100,1
Запасные части, ремонт и обслуживание	203,4	1 246,3	1 449,7
Горюче-смазочные материалы	400,0	1 382,0	1 782,0
Страхование автотранспортных средств	<u>50,5</u>	<u>167,4</u>	<u>217,9</u>
Итого	9 994,3	4 592,8	14 587,1
<b>6. <u>Воздушные перевозки</u></b>			
а) <u>Вертолеты</u>			
Расходы на аренду/фракт	1 840,5	3 042,0	4 882,5
Авиационное топливо и смазочные материалы	942,3	1 485,4	2 427,7
Расходы, связанные с доставкой в район размещения/выводом из района размещения	82,8	0,0	82,8
Покраска/подготовка	<u>25,0</u>	<u>0,0</u>	<u>25,0</u>
Итого	2 890,6	4 527,4	7 418,0

/...

	<u>Расходы</u> (1)	<u>Смета</u> <u>расходов</u> (2)	<u>Итого</u> (3)
b) <u>Самолеты</u>			
Расходы на аренду/фрагт	677,3	744,0	1 421,3
Авиационное топливо и смазочные материалы	218,3	588,2	806,5
Расходы, связанные с доставкой в район размещения/выводом из района размещения	33,0	0,0	33,0
Покраска/подготовка	<u>17,0</u>	<u>0,0</u>	<u>17,0</u>
Итого	945,6	1 332,2	2 277,8
c) <u>Прочие расходы, связанные с воздушными перевозками</u>			
Суточные для летного состава	278,0	400,0	678,0
Сборы за посадку и наземное обслуживание	<u>170,8</u>	<u>250,0</u>	<u>420,8</u>
Итого	448,8	650,0	1 098,8
Всего, статья 6	4 285,0	6 509,6	10 794,6
7. <u>Связь</u>			
Оборудование связи	2 452,5	4 443,7	6 896,2
Запасные части и ремонт	175,5	360,0	535,5
Ремонтное и контрольно- измерительное оборудование	106,7	86,0	192,7
Коммерческие средства связи	<u>214,3</u>	<u>621,0</u>	<u>835,3</u>
Итого	2 949,0	5 510,7	8 459,7
8. <u>Прочее имущество</u>			
Канторская мебель	173,0	50,0	223,0
Оргтехника	321,9	75,0	396,9
Оборудование для обработки данных	2 225,0	500,5	2 725,5
Генераторы	407,9	223,7	631,6
Медицинское оборудование	100,0	0,0	100,0

/...

	<u>Расходы</u> (1)	<u>Смета расходов</u> (2)	<u>Итого</u> (3)
Прочее оборудование	645,8	50,0	695,8
Запасные части, ремонт и обслуживание другого оборудования	<u>90,6</u>	<u>75,0</u>	<u>165,6</u>
Итого	3 964,2	974,2	4 938,4

9. Снабжение и услуги

a) Различные услуги

Услуги по проведению ревизий	15,0	24,6	39,6
Услуги по контрактам	300,5	564,0	864,5
Лечение и медицинское обслуживание	105,0	95,0	200,0
Представительские расходы	4,0	4,0	8,0
Различные другие услуги	<u>111,3</u>	<u>100,0</u>	<u>211,3</u>
Итого	535,8	787,6	1 323,4

b) Различные предметы снабжения

Канцелярское и конторское имущество	251,3	150,0	401,3
Предметы медицинского назначения	359,9	200,0	559,9
Дезинфицирующие и чистящие средства	60,8	48,0	108,8
Подписные издания	3,0	2,0	5,0
Предметы обмундирования, флаги и знаки различия	241,7	327,0	568,7
Полевое военное имущество	40,0	160,0	200,0
Оперативные карты	141,4	25,0	166,4
Различные другие предметы снабжения (имущество интендантского и общего назначения)	<u>295,0</u>	<u>120,0</u>	<u>415,0</u>
Итого	1 393,1	1 032,0	2 425,1
Всего, статья 9	1 928,9	1 819,6	3 748,5

/...



	<u>Расходы</u> (1)	<u>Смета</u> <u>расходов</u> (2)	<u>Итого</u> (3)
10. <u>Программы общественной информации</u>	57,6	127,4	185,0
11. <u>Программа по обезвреживанию мин</u>	7 000,0	4 000,0	11 000,0
12. <u>Программа, касающаяся бывших комбатантов в районах сосредоточения</u>	3 500,0	7 500,0	11 000,0
13. <u>Воздушные и наземные перевозки</u>			
Перевозки имущества, принадлежащего контингентам	10 250,6	800,0	11 050,6
Коммерческий фрахт и автомобильные перевозки	<u>442,2</u>	<u>125,8</u>	<u>567,2</u>
Итого	10 692,8	925,0	11 617,8
14. <u>Комплексная управленческая информационная система</u>	200,0	90,0	290,0
15. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	992,0	968,2	1 960,2
16. <u>Налогообложение персонала</u>	1 003,1	1 592,6	2 595,7
Всего, статьи 1-16	93 132,7	113 477,7	206 610,4
17. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	(1 003,1)	(1 592,6)	(2 595,7)
ВСЕГО, ЧИСТЫЕ РАСХОДЫ	<u>92 129,6</u>	<u>111 885,1</u>	<u>204 014,7</u>

/...

## ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Операция Организации Объединенных Наций в МозамбикеСмета расходов на период с 1 ноября 1993 года по 31 октября 1994 годаСводная ведомость

(В тыс. долл. США)

Смета расходов  
1 ноября 1993 года -  
31 октября 1994 года1. Расходы по военному персоналуа) Военные наблюдатели

Суточные	18 990,3
Путевые расходы	1 416,0
Пособие на обмундирование и экипировку	70,8
Итого	20 477,1

б) Воинские контингенты

Возмещение расходов в связи с предоставлением войск по стандартным ставкам	87 453,9
Миссионские суточные	46,8
Обеспечение досуга и отдыха	1 291,9
Продовольственное снабжение	16 926,9
Суточные	3 095,2
Проезд к месту службы, ротация и репатриация	29 150,0
Итого	137 964,7

с) Прочие расходы, связанные с контингентами

Снаряжение, принадлежащее контингентам	8 500,0
Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	3 000,0
Итого	11 500,0
Всего, статья 1	169 941,8

/...

Смета расходов  
1 ноября 1993 года -  
31 октября 1994 года

2. Расходы по гражданскому персоналу

a) Наблюдатели за выборами

Миссионские суточные	3 832,9
Путевые расходы	4 320,0
Итого	8 152,9

b) Сотрудники, набираемые на международной и местной основе

Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	15 213,6
Оклады сотрудников, набираемых на местной основе	4 720,6
Общие расходы по персоналу	9 435,2
Миссионские суточные	16 966,7
Путевые расходы	1 408,0
Прочие путевые расходы	120,0
Итого	47 864,1

c) Добровольцы Организации Объединенных Наций

3 628,8

Всего, статья 2

59 645,8

3. Служебные/жилые помещения

Аренда помещений	3 433,5
Эксплуатация и переоборудование помещений	375,0
Коммунальные услуги	3 700,0
Сборные дома	14 297,0
Итого	21 805,5

4. Восстановление инфраструктуры

3 694,0

/...

Смета расходов  
1 ноября 1993 года -  
31 октября 1994 года

5. Транспортное обслуживание

Закупки автотранспортных средств	1 058,0
Аренда автотранспортных средств	335,0
Оборудование для авторемонтных мастерских	30,0
Запасные части, ремонт и обслуживание	5 598,2
Горюче-смазочные материалы	4 867,4
Страхование автотранспортных средств	717,3
Итого	12 605,9

6. Воздушные перевозкиа) Вертолеты

Расходы на аренду/фрахт	9 295,0
Авиационное топливо и смазочные материалы	4 554,8
Расходы, связанные с доставкой в район размещения/выводом из района размещения	0,0
Покраска/подготовка	0,0
Итого	13 849,8

б) Самолеты

Расходы на аренду/фрахт	2 232,0
Авиационное топливо и смазочные материалы	1 764,7
Расходы, связанные с доставкой в район размещения/выводом из района размещения	0,0
Покраска/подготовка	0,0
Итого	3 996,7

с) Прочие расходы, связанные  
с воздушными перевозками

Суточные для летного состава	1 200,0
Сборы за посадку и наземное обслуживание	750,0
Итого	1 950,0
Всего, статья 6	19 796,5

/...

Смета расходов  
1 ноября 1993 года -  
31 октября 1994 года

7.	<u>Связь</u>	
	Оборудование связи	1 379,2
	Запасные части и ремонт	479,7
	Ремонтное и контрольно-измерительное оборудование	150,0
	Коммерческие средства связи	2 223,0
	Итого	4 231,9
8.	<u>Прочее имущество</u>	
	Канторская мебель	25,0
	Оргтехника	50,0
	Текстопроцессорное оборудование	1 153,6
	Генераторы	0,0
	Медицинское оборудование	50,0
	Прочее оборудование	200,0
	Запасные части, ремонт и обслуживание прочего оборудования	225,0
	Итого	1 703,6
9.	<u>Снабжение и услуги</u>	
a)	<u>Различные услуги</u>	
	Услуги по проведению ревизий	40,0
	Услуги по контрактам	1 314,0
	Лечение и медицинское обслуживание	220,0
	Представительские расходы	8,0
	Прочие другие услуги	300,0
	Итого	1 882,0
b)	<u>Различные предметы снабжения</u>	
	Канцелярские и конторские материалы и принадлежности	300,0
	Предметы медицинского назначения	600,0
	Дезинфицирующие и чистящие средства	120,0

/...

		<u>Смета расходов</u> <u>1 ноября 1993 года -</u> <u>31 октября 1994 года</u>
	Подписные издания	5,0
	Предметы обмундирования, флаги и знаки различия	588,8
	Полевое военное имущество	200,0
	Оперативные карты	75,0
	Прочие другие предметы снабжения (имущество интендантского и общего назначения)	360,0
	Итого	2 248,8
	Всего, статья 9	4 130,8
10.	<u>Программы общественной информации</u>	350,0
11.	<u>Программа по обезвреживанию мин</u>	480,0
12.	<u>Программа, касающаяся бывших комбатантов в районах сосредоточения</u>	0,0
13.	<u>Воздушные и наземные перевозки</u>	
	Перевозки имущества, принадлежащего контингентам	400,0
	Коммерческий фрахт и автомобильные перевозки	125,0
	Итого	525,0
14.	<u>Комплексная управленческая информационная система</u>	160,0
15.	<u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	4 068,4
16.	<u>Налогообложение персонала</u>	6 741,7
	Всего, статьи 1-16	309 880,9
17.	<u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	(6 741,7)
	ВСЕГО, ЧИСТЫЕ РАСХОДЫ	<u>303 139,2</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике

Дополнительная информация о смете расходов на период  
с 1 ноября 1993 года по 31 октября 1994 года

I. СТОИМОСТНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ

1. Смета расходов на 12-месячный период, начинающийся 1 ноября 1993 года, исчислена на основе стоимостных показателей, приводимых в приложении IV, если не указано иного, и следующих стоимостных показателей, касающихся наблюдателей за выборами, набираемых на международной основе.

Наблюдатели за выборами

i) Миссионские суточные

2. По этой статье предусмотрены ассигнования на выплату миссионских суточных (МС) 1200 наблюдателям за выборами, набираемым на международной основе, в течение 21 дня по ставке 169 долл. США в день на человека. Сметой расходов предусматривается наличие вакансий в размере 10 процентов.

ii) Путевые расходы

3. Смета путевых расходов на 1200 наблюдателей, набираемых на международной основе, составляет 4000 долл. США на человека с проездом в оба конца. Сметой расходов предусматривается наличие вакансий в размере 10 процентов.

iii) Оклады персонала, набираемого на местной основе

4. В смете предусматриваются ассигнования на оплату в течение 21 дня услуг 1200 сотрудников, набираемых на местной основе, которые в ходе выборов будут выполнять функции водителей, гидов и переводчиков. Смета расходов по окладам исчислена на основе шкалы, действующей в настоящее время в отношении Мапуту, и предусматривает наличие вакансий в размере 10 процентов.

/...

II. ПОТРЕБНОСТИ

	<u>В долл. США</u>
1. <u>Расходы по военному персоналу</u>	
a) <u>Военные наблюдатели</u>	
i) <u>Миссионские суточные</u> .....	18 990 300
5. Сметой предусмотрены ассигнования на выплату миссионских суточных 354 наблюдателям исходя в общей сложности из 129 210 человеко-дней.	
ii) <u>Путевые расходы</u> .....	1 416 000
6. Сметой предусматриваются ассигнования на покрытие путевых расходов 354 наблюдателям с проездом в оба конца.	
iii) <u>Пособие на обмундирование и экипировку</u> .....	70 800
7. Сметой предусматриваются ассигнования на выплату пособия на обмундирование и экипировку по ставке 200 долл. США в год на каждого наблюдателя.	
b) <u>Воинские контингенты</u>	
i) <u>Возмещение расходов в связи с предоставлением войск по стандартным ставкам</u> .....	87 453 900
8. Сметой предусматривается возмещение расходов правительствам государств в связи с выплатой денежного довольствия и пособий 6625 военнослужащим исходя в общей сложности из 2 418 125 человеко-дней по стандартным ставкам (81 888 900 долл. США). Также предусмотрены ассигнования на возмещение правительствам расходов на выплату пособия на обмундирование и экипировку для 6625 военнослужащих (5 565 000 долл. США).	
ii) <u>Миссионские суточные</u> .....	46 800
9. Сметой предусматриваются ассигнования в размере 3900 долл. США в месяц на выплату пособия на жилье и питание тем сотрудникам, которым при исполнении ими служебных обязанностей Организация Объединенных Наций не может обеспечить жилье и питание.	
iii) <u>Обеспечение досуга и отдыха</u> .....	1 291 900

/...



10. Сметой расходов предусматривается оплата семи дней отпуска в течение каждого шести месяцев по ставке 10,50 долл. США в день для 6625 членов воинских контингентов (973 900 долл. США). Сметой также предусматриваются ассигнования на другие виды досуга и отдыха по ставке в размере 4 долл. США на человека в месяц (318 000 долл. США).

iv) Продовольственное снабжение ..... 16 926 900

11. Сметой предусматриваются ассигнования на снабжение продовольствием и питьевой водой в бутылках 6625 военнослужащих исходя из 2 418 125 человеко-дней по суточной ставке в размере 7 долл. США на человека в день.

v) Суточные ..... 3 095 200

12. Сметой расходов предусматривается выплата суточных для 6625 военнослужащих по ставке в 1,28 долл. США в день исходя из 2 418 125 человеко-дней.

vi) Путевые расходы, связанные с поездом к месту службы, ротацией и репатриацией ..... 29 150 000

13. Сметой расходов предусматриваются ассигнования на проезд в район осуществления миссии и репатриацию по истечении шести месяцев для в общей сложности 13 250 членов воинских контингентов.

c) Прочие расходы, относящиеся к контингентам

i) Снаряжение, принадлежащее контингентам ..... 8 500 000

14. Настоящей сметой предусматриваются ассигнования на покрытие правительствам стран, предоставляющим воинские контингенты, расходов на снаряжение, принадлежащее контингентам.

ii) Компенсация в случае смерти и потери трудоспособности ..... 3 000 000

15. Сметой предусмотрены ассигнования на возмещение правительствам сумм, выплаченных ими членам их контингентов в соответствии с национальным законодательством и/или правилами связи со смертью, телесными повреждениями, потерей трудоспособности или болезнью, которые явились следствием их службы в составе ЮНОМОЗ.

/...

2. Расходы по гражданскому персоналу

a) Наблюдатели за выборами

i) Миссионские суточные ..... 3 832 900

16. Сметой предусматриваются ассигнования на выплату миссионских суточных 1200 наблюдателям за выборами, набираемым на международной основе, в течение 21 дня (4 258 800 долл. США). Общая сумма расходов была сокращена с учетом нормы вакансий в размере 10 процентов (425 900 долл. США).

ii) Путевые расходы ..... 4 320 000

17. Сметой предусмотрены ассигнования на проезд самолетом для 1200 человек в оба конца по коммерческим ставкам (4 800 000 долл. США) с учетом нормы вакансий в размере 10 процентов (480 000 долл. США).

b) Персонал, набираемый на международной и местной основе

i) Оклады персонала, набираемого на международной основе ..... 15 213 600

18. Сметой расходов предусматривается выделение ассигнований на выплату окладов 355 сотрудникам, набираемым на международной основе, о чем подробно говорится в приложении X, с учетом нормы вакансий в размере 10 процентов.

ii) Оклады персонала, набираемого на местной основе ..... 4 720 600

19. Сметой предусматриваются ассигнования на выплату окладов 506 сотрудникам, набираемым на местной основе, исходя из местной шкалы окладов, применимой к району осуществления миссии, о чем подробно говорится в приложении X, включая поправку на наличие вакансий в размере 10 процентов (4 053 100 долл. США). Также предусматриваются ассигнования на выплату окладов 1200 местным сотрудникам в течение 21 дня на период проведения выборов (667 500 долл. США).

iii) Общие расходы по персоналу ..... 9 435 200

20. Данные об общих расходах по персоналу, набираемому как на международной, так и местной основе, приводятся в приложении X, включая поправку на наличие вакансий в размере 10 процентов.

/...

iv) <u>Миссионерские суточные</u> .....	16 966 700
21. Сметой предусматриваются ассигнования на выплату миссионерских суточных 355 сотрудникам, набираемым на международной основе, включая поправку на наличие вакансий в размере 10 процентов (см. подробнее приложение X).	
v) <u>Путевые расходы</u> .....	1 408 000
22. Сметой предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с ротацией 355 сотрудников, набираемых на международной основе, включая поправку на наличие вакансий в размере 10 процентов.	
vi) <u>Прочие путевые расходы</u> .....	120 000
23. Настоящей сметой предусматриваются ассигнования на 20 служебных поездок между Нью-Йорком и районом осуществления миссии при средних затратах в размере 6000 долл. США на поездку, включая суточные.	
c) <u>Добровольцы Организации Объединенных Наций</u> .....	3 628 800
24. Сметой предусматриваются ассигнования на содержание 80 добровольцев Организации Объединенных Наций при ежемесячных затратах в размере 4200 долл. США на добровольца (4 032 000 долл. США). Общая сумма расходов сокращена с учетом поправки на наличие вакансий в размере 10 процентов (403 200 долл. США).	
3. <u>Служебные/жилые помещения</u>	
a) <u>Аренда помещений</u> .....	3 433 500
24. Сметой расходов предусматриваются ассигнования на аренду помещений различных типов по ежемесячным ставкам арендной платы, приводимым в приложении XI (2 725 500 долл. США). В настоящее время штаб-квартира миссии располагается в гостинице "Ровума" в Мапуту; ежемесячная ставка арендной платы составляет 119 670 долл. США. Помимо того, что эти помещения обходятся дорого, они считаются непригодными для штаб-квартиры миссии. Хотя подготовка соответствующих планов еще не завершена, ожидается, что в первой половине-середине 1994 года она будет переведена в более подходящие помещения, что позволит добиться экономии средств в долгосрочной перспективе. Поэтому ассигнования выделяются на аренду помещений в гостинице "Ровума" только на срок в шесть месяцев (718 000 долл. США).	

/...

b) <u>Эксплуатация и переоборудование помещений</u> .....	375 000
<p>26. Сметой предусматриваются ассигнования на осуществляемые в настоящее время переоборудование и ремонт помещений, которые в целом находятся в плохом состоянии (150 000 долл. США), а также на строительные материалы (100 000 долл. США) и услуги по содержанию помещений, не предусмотренные по другим статьям (125 000 долл. США).</p>	
c) <u>Коммунальные услуги</u> .....	3 700 000
<p>27. Сметой предусматриваются ассигнования на покрытие расходов на водо- и электроснабжение, а также обеспечение топлива для генераторов во всех пунктах района осуществления миссии при предполагаемых расходах в размере 100 000 долл. США в месяц (1 200 000 долл. США). Также предусматриваются ассигнования на снабжение керосином всех пунктов, включая 49 районов сосредоточения (2 500 000 долл. США).</p>	
d) <u>Сборные дома</u> .....	14 297 000
i) <u>Служебные помещения</u> .....	3 297 000
<p>28. Предусматриваются ассигнования на приобретение 30 сборных сооружений при ориентировочной стоимости каждого в 84 900 долл. США (2 547 000 долл. США) и трех авиационных ангаров/укрытий при ориентировочной стоимости каждого в 250 000 долл. США (750 000 долл. США).</p>	
ii) <u>Жилые помещения</u>	
<p>29. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.</p>	
iii) <u>Модернизация палаточных лагерей военных контингентов</u>	9 000 000
<p>30. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с обновлением палаточного имущества, принадлежащего контингентам, которое будет использоваться военным персоналом; общая смета расходов составляет 15 600 000 долл. США, из которых 6 000 000 долл. США были предусмотрены в бюджете на период с 15 октября 1992 года по 31 октября 1993 года. Ассигнования выделяются на покрытие остатка средств в размере 9 000 000 долл. США, необходимых на период с 1 ноября 1993 года по 31 октября 1994 года.</p>	

/...

iv) Перевод штаб-квартиры миссии ..... 2 000 000

31. Штаб-квартира миссии в настоящее время размещается в гостинице "Ровума", Мапуту, однако эти помещения не соответствуют оперативным потребностям. Согласно предварительной оценке, стоимость специального комплекса составит 2 000 000 долл. США при условии безвозмездного выделения подходящего участка правительством Мозамбика. Перевод штаб-квартиры в новые помещения считается эффективным с точки зрения затрат в долгосрочной перспективе.

4. Ремонт объектов инфраструктуры ..... 3 694 000

32. Предусматриваются ассигнования на проведение капитального ремонта существенно необходимых объектов инфраструктуры в районе осуществления миссии, с тем чтобы позволить ЮНОМОЗ успешно выполнять свой мандат. Поскольку в смете на период с 15 октября 1992 года по 31 октября 1993 года были предусмотрены ассигнования в размере 3 000 000 долл. США, ассигнования выделяются на покрытие остатка средств в размере 3 694 000 долл. США, которые необходимы для завершения ремонтных работ в течение периода с 1 ноября 1993 года по 31 октября 1994 года.

5. Транспортные операции

a) Закупки автотранспортных средств ..... 1 058 000

33. Предусматриваются ассигнования на дополнительные закупки 100 новых миниавтобусов, которые будут переданы из ЮНТАК при стоимости 9200 долл. США каждый (920 000 долл. США), плюс соответствующие расходы на фрахт (138 000 долл. США). Эта сумма будет переведена на соответствующий счет ЮНТАК.

b) Аренда автотранспортных средств ..... 335 000

34. Сметой предусмотрены ассигнования на аренду 20 автотранспортных средств в течение четырех месяцев до прибытия автомашин, принадлежащих Организации Объединенных Наций, и на покрытие расходов, связанных с дорожно-транспортными происшествиями (85 000 долл. США). Также предусматриваются ассигнования на дополнительную аренду 275 автотранспортных средств, которые потребуются в течение трехнедельного периода выборов (250 000 долл. США).

/...

c) Оборудование для авторемонтных мастерских ..... 30 000

35. Предусматриваются ассигнования на приобретение оборудования для авторемонтных мастерских и инструментов длительного пользования при ориентировочной стоимости в 2500 долл. США в месяц.

d) Запасные части, ремонт и обслуживание ..... 5 598 200

36. Предусматриваются ассигнования на приобретение запасных частей, регулярное обслуживание и покрытие расходов в связи с дорожно-транспортными происшествиями для приблизительно 1800 автотранспортных средств (1269 автомашин, принадлежащих контингентам, и 531 основное автотранспортное средство ЮНОМОЗ). В связи с плохим состоянием дорог в районе осуществления миссии сумма расходов на запасные части и регулярное обслуживание оценивается по основным автотранспортным средствам, принадлежащим Организации Объединенных Наций, на уровне 7 процентов в год от покупной стоимости (580 900 долл. США), а по автотранспортным средствам, принадлежащим контингентам - из расчета 330 долл. США в месяц на каждое средство (5 017 300 долл. США).

e) Горюче-смазочные материалы ..... 4 867 400

37. Ассигнования на топливо исчислены исходя из потребностей для 1269 автотранспортных средств, принадлежащих контингентам, и 531 основного автотранспортного средства, принадлежащего Организации Объединенных Наций. Смета расходов на топливо была сокращена до уровня 1,49 долл. США и 1,00 долл. США на галлон бензина и дизельного топлива, соответственно, с учетом условий контрактов, которые предположительно будут заключены в течение этого периода. Предполагается, что три четверти парка автотранспортных средств будут оснащены дизельными двигателями, а одна четверть - бензиновыми двигателями и что ежедневная норма потребления топлива будет составлять шесть галлонов на автотранспортное средство в день. Калькуляция расходов производилась следующим образом:

1350 автомашин x 365 дней x 1,00 долл. США за галлон x 6 галлонов = 2 956 500 долл. США

450 автомашин x 365 дней x 1,49 долл. США за галлон x 6 галлонов = 1 468 400 долл. США

Предусматриваются также ассигнования на горюче-смазочные материалы в размере 10 процентов от стоимости топлива (442 500 долл. США).

f) Страхование автотранспортных средств ..... 717 300

38. Сметой предусматривается выделение ассигнований на страхование гражданской ответственности из расчета 400 долл. США на автомашину

/...

в год по автотранспортным средствам, принадлежащим как Организации Объединенных Наций, так и контингентам (720 000 долл. США). Смета расходов была сокращена на сумму, эквивалентную стоимости аренды 20 автотранспортных средств в течение четырех месяцев для компенсации предположительной нехватки автомашин в результате постепенной доставки автотранспортных средств и дорожно-транспортных происшествий (2700 долл. США).

6. Воздушные перевозки

а) Вертолеты

i) Расходы на аренду/фрахт ..... 9 295 000

39. Сметой расходов предусматривается выделение ассигнований на аренду на коммерческой основе 13 вертолетов общего назначения "Ми-8" при среднемесячной стоимости фрахта каждого вертолета в 45 500 долл. США (7 098 000 долл. США). Ассигнования также предусмотрены на дополнительные 325 часов налета в месяц по среднечасовой ставке на дополнительный налет в размере 520 долл. США (2 028 000 долл. США), а также дополнительные 325 часов налета в течение периода выборов (169 000 долл. США). Расходы на фрахт включают расходы по страхованию ответственности.

ii) Авиационное топливо и смазочные материалы ..... 4 554 800

40. Ассигнования предусматриваются на покрытие расходов на авиационное топливо для 13 вертолетов общего назначения исходя из 1225 часов налета в месяц (900 часов налета по основному договору об аренде плюс дополнительно 325 часов налета в месяц) и нормы потребления топлива в объеме 235 галлонов в час при стоимости одного галлона в 1,29 долл. США. Калькуляция расходов производилась следующим образом:

$$1225 \text{ часов} \times 235 \text{ галлонов} \times 1,29 \text{ долл. США за галлон} \times 12 \text{ месяцев} = 4\,456\,300 \text{ долл. США}$$

Также предусмотрены ассигнования на закупки дополнительного топлива, необходимого в течение периода выборов (98 500 долл. США). Поскольку основные расходы на фрахт включают расходы на смазочные материалы, по этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

iii) Расходы на доставку в район размещения/вывод из района размещения

41. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

/...

iv) Покраска/подготовка

42. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

b) Самолеты

i) Расходы на аренду/фрагт ..... 2 232 000

43. Ассигнования предусматриваются на аренду на коммерческой основе трех пассажирско-грузовых самолетов средней грузоподъемности по среднемесячной ставке фрахта в 42 000 долл. США на самолет (1 512 000 долл. США) и одного пассажирского самолета малой грузоподъемности по месячной ставке фрахта в 60 000 долл. США в месяц (720 000 долл. США). Расходы на фрагт включают расходы на страхование ответственности.

ii) Авиационное топливо и смазочные материалы ..... 1 764 700

44. Ассигнования предназначены для покрытия расходов на авиационное топливо для трех пассажирско-грузовых самолетов средней грузоподъемности и одного пассажирского самолета малой грузоподъемности из расчета 100 часов налета на самолет в месяц и нормы потребления топлива в размере 350 галлонов в час по пассажирско-грузовым самолетам средней грузоподъемности и 90 галлонов в час - по пассажирскому самолету малой грузоподъемности. Ориентировочная стоимость топлива составляет 1,29 долл. США за галлон. Калькуляция расходов производилась следующим образом:

Пассажирско-грузовые самолеты средней грузоподъемности:

100 часов x 350 галлонов x 1,29 долл. США за галлон x 3 самолета x 12 месяцев = 1 625 400 долл. США

Пассажирский самолет малой грузоподъемности:

100 часов x 90 галлонов x 1,29 долл. США за галлон x 12 месяцев = 139 300 долл. США

Поскольку расходы на фрагт включают расходы на смазочные материалы, по этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

iii) Расходы на доставку в район размещения/вывод из района размещения

45. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

iv) Покраска/подготовка

46. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

/...



с) Прочие расходы на воздушные перевозки

i) Суточные для летного состава ..... 1 200 000

47. Сметой расходов предусматриваются ассигнования на выплату пособия на жилье и пищевое довольствие для членов экипажей арендуемых летательных аппаратов и групп наземного обслуживания, и она исчислена на основе существующих контрактов, предусматривающих среднемесячные расходы в размере 100 000 долл. США.

ii) Сборы за посадку и наземное обслуживание ..... 750 000

48. Сметой расходов предусмотрены ассигнования на оплату в отношении всех летательных аппаратов сборов за посадку, стоянку и использование навигационного оборудования, а также пассажирских сборов.

7. Связь

i) Оборудование связи ..... 1 379 200

49. Сметой расходов предусматриваются ассигнования на дополнительное оборудование, которое потребуется, помимо существующего оборудования, закупленного на начальном этапе. Хотя до проведения всесторонней технической оценки данные о конкретных потребностях представить невозможно, были предусмотрены ассигнования в размере 20 процентов от первоначальной сметы расходов в размере 6 896 200 долл. США.

ii) Запасные части и материалы и принадлежности ..... 479 700

50. Сметой расходов предусматривается выделение ассигнований на запасные части для ремонта и обслуживания оборудования связи, и она исчислена из расчета 8 процентов от первоначальной стоимости оборудования, принадлежащего Организации Объединенных Наций, в 5 996 700 долл. США.

iii) Ремонтное и контрольно-измерительное оборудование ..... 150 000

51. Сметой расходов предусматриваются ассигнования на ремонтное оборудование и инструменты длительного пользования, а также покрытие связанных с этим расходов на перевозку.

iv) Коммерческие средства связи ..... 2 223 000

52. Предусмотрены ассигнования на а) аренду ретрансляторных блоков станции ИНТЕЛСАТ (255 000 долл. США); б) покрытие расходов в связи с использованием системы ИНМАРСАТ из расчета 100 000 долл. США в

/...

месяц (1 200 000 долл. США); с) покрытие расходов в связи с арендой каналов телексной, телефонной и прочих видов связи на коммерческой основе (720 000 долл. США); и d) покрытие расходов, связанных с использованием дипломатической почты, из расчета 4000 долл. США в месяц (48 000 долл. США).

8. Прочее оборудование

a) Канторская мебель ..... 25 000

53. Ассигнования предназначены для приобретения дополнительного канторского оборудования для удовлетворения потребностей во всем районе осуществления миссии.

b) Оргтехника ..... 50 000

54. Ассигнования предназначены для приобретения дополнительной оргтехники для удовлетворения потребностей во всем районе осуществления миссии.

c) Оборудование для обработки данных ..... 1 153 600

55. Сметой расходов предусматриваются ассигнования для приобретения следующего дополнительного оборудования для обработки данных, которое потребуется главным образом наблюдателям за выборами:

<u>Вид оборудования</u>	<u>Количество</u>	<u>Цена за единицу</u> в долл. США	<u>Общая стоимость</u> в долл. США
Портативные компьютеры с печатающими устройствами	200	3 900	780 000
Программное обеспечение для одного абонента	200	900	180 000
Контрольно-измерительное оборудование	3	5 000	15 000
Ремонтное оборудование	2	1 500	3 000
Различные принадлежности	1 lot	52 000	<u>52 000</u>
Итого			1 030 000
Расходы на фрахт из расчета 12 процентов от покупной цены			123 600
Всего			<u>1 153 600</u>

/...

d) Генераторы

56. По этой статье никаких ассигнований не предусматривается.

e) Медицинское оборудование ..... 50 000

57. Ассигнования предназначены для закупки дополнительного медицинского и стоматологического оборудования для четырех небольших больниц, которые были созданы в штаб-квартире миссии и в трех районных штаб-квартирах.

f) Прочее оборудование ..... 200 000

58. Предусмотрены ассигнования для закупки дополнительного прочего оборудования, не предусмотренного в других статьях, включая противопожарное оборудование, опрыскиватели для борьбы с насекомыми и вредителями, оборудование для очистки воды, оборудование для уборки, различные инструменты для технического обслуживания зданий, оборудование для систем охраны и безопасности, а также на покрытие расходов, связанных с заменой изношенного и поврежденного оборудования и удовлетворением других непредвиденных потребностей.

g) Запасные части, ремонт и обслуживание прочего оборудования ..... 225 000

59. Сметой расходов предусматриваются ассигнования на закупку запасных частей для оборудования, не предусмотренных по другим статьям.

9. Предметы снабжения и услуги

a) Различные услуги

i) Услуги по проведению ревизий ..... 40 000

60. Предусмотрены ассигнования на оплату услуг по проведению ревизий в течение всего периода действия мандата.

ii) Услуги по контрактам ..... 1 314 000

61. Предусматриваются ассигнования на оплату следующих услуг по контрактам:

a) услуги по контрактам за пользование прачечной, химчисткой и парикмахерской и услуги по пошиву одежды для 6625 членов военных контингентов из расчета 12 долл. США в месяц (954 000 долл. США);

/...

b) услуги по контрактам в связи с уборкой и содержанием помещений, включая услуги по удалению отходов и очистке септических танков при ориентировочных ежемесячных расходах в размере 20 000 долл. США (240 000 долл. США);

c) услуги по устному и письменному переводу для военных контингентов, которые потребуются в 12 районах дислокации, из расчета 500 долл. США на пункт в месяц (72 000 долл. США);

d) услуги по контрактам, связанные с ремонтом, монтажом и обслуживанием систем связи, таких, как коммутаторы и радиоаппаратура (48 000 долл. США).

iii) Лечение и медицинское обслуживание ..... 220 000

62. Предусматриваются ассигнования на лечение в тех случаях, когда оно не может быть обеспечено силами медицинских групп миссии (180 000 долл. США), и на 200 медицинских обследований стоимостью 200 долл. США каждое (40 000 долл. США).

iv) Представительские расходы ..... 8 000

63. Предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с проведением приемов, и других представительских расходов при посещении района осуществления миссии должностными лицами правительств, местными высокопоставленными представителями и официальными делегациями.

v) Различные другие услуги ..... 300 000

64. Настоящей сметой предусматриваются ассигнования на покрытие стоимости различных услуг, включая банковские сборы, гонорары юрисконсультов и адвокатов, рассмотрение и удовлетворение претензий, как для военного, так и гражданского персонала (200 000 долл. США), а также почтовых сборов для военного персонала (100 000 долл. США).

b) Прочие предметы снабжения

i) Канцелярские и конторские материалы и принадлежности ..... 300 000

65. По данной статье предусматриваются ассигнования на канцелярские и конторские материалы и принадлежности, включая материалы для множительного оборудования, бумагу для оборудования для обработки данных, бумагу и ленты для телетайпов, а также на печатание бланков на местах.

/...

ii)	<u>Материалы и принадлежности медицинского назначения</u> .....	600 000
66.	Предусматриваются ассигнования на приобретение медицинских и стоматологических материалов и принадлежностей для военного и гражданского персонала и покрытие стоимости вакцин для прививок и ревакцинации.	
iii)	<u>Дезинфицирующие и чистящие средства</u> .....	120 000
67.	По данной статье предусмотрены ассигнования на дезинфицирующие и чистящие средства.	
iv)	<u>Подписка</u> .....	5 000
68.	По данной статье предусмотрены ассигнования на подписку на газеты, периодические издания, справочники авиакомпаний, специальные издания и книги для библиотек.	
v)	<u>Предметы обмундирования, флаги и знаки различия</u> .....	588 800
69.	Сметой предусматриваются ассигнования на стандартные комплекты голубых касок, беретов, полевых фуражек, погонов, эмблем и комплектов медалей из расчета по 35 долл. США за комплект для 13 250 членов контингентов (463 800 долл. США), форменную одежду для сотрудников полевой службы, защитную одежду для ремонтно-технического персонала и форменную одежду для местных водителей и сотрудников охраны (50 000 долл. США), а также флаги и отличительные знаки Организации Объединенных Наций (75 000 долл. США).	
vi)	<u>Полевое оборонительное имущество</u> .....	200 000
70.	По данной статье предусматриваются ассигнования на закупки колючей проволоки, туров, материалов по обезвреживанию мин, предназначенных для использования на полевых оборонительных позициях, а также различных других материалов для оборудования наблюдательных пунктов, контрольно-пропускных пунктов и других оборонительных позиций.	
vii)	<u>Оперативные карты</u> .....	75 000
71.	По данной статье предусмотрены ассигнования на закупку дополнительных комплектов карт, необходимых для использования в оперативных целях.	
viii)	<u>Различные другие предметы снабжения (имущество интендантского и общего назначения)</u> .....	360 000

/...

72. По этой статье предусмотрены ассигнования на многие предметы бытового назначения, требующиеся военным контингентам, а также на целлюлозно-бумажные изделия, фотографические принадлежности и материалы, мешки для мусора и емкости для воды и топлива из расчета 30 000 долл. США в месяц.

10. Программы общественной информации ..... 350 000

73. По данной статье предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с осуществлением мероприятий по общественной информации, которые потребуются для проведения выборов. Сметой расходов предусмотрены ассигнования на снабжение такими материалами, как фото- и киноплёнка, и на покрытие стоимости таких печатных материалов, как плакаты, брошюры и различные наклейки.

11. Программа по обезвреживанию мин ..... 480 000

74. По данной статье предусматриваются ассигнования на покрытие оперативных расходов, связанных с содержанием школы по подготовке групп по обезвреживанию мин при среднем объеме расходов в 40 000 долл. США в месяц.

12. Программа, касающаяся бывших комбатантов в районах сосредоточения

75. По данной статье никаких ассигнований не предусматривается.

13. Воздушные и наземные перевозки

а) Перевозки снаряжения, принадлежащего контингентам ..... 400 000

76. По данной статье предусматриваются ассигнования на покрытие расходов на перевозки дополнительного снаряжения, принадлежащего контингентам, которое будет доставлено в район осуществления миссии в течение этого периода. На данный момент не предусматривается никаких ассигнований на вывоз снаряжения, принадлежащего контингентам.

б) Коммерческий фрахт и автомобильные перевозки ..... 125 000

77. Данной сметой предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с перевозками и таможенной очисткой, которые не охватываются другими статьями.

/...

14. Комплексная управленческих информационная система ..... 160 000

78. В настоящей смете предусмотрены ассигнования на покрытие пропорциональной части расходов, связанных с финансированием в 1993/94 году Комплексной управленческой информационной системы (КУИС).

15. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира ..... 4 068 400

79. В соответствии с методологией, предложенной для финансирования должностей, которые разрешено финансировать за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, предусматривается выделение ассигнований из расчета 8,5 процента от общей суммы окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданского персонала в районе осуществления миссии.

16. Налогообложение персонала ..... 6 741 700

80. Расходы по персоналу показаны на основе нетто по бюджетной статье 2b. Смета по данной статье представляет собой разницу между валовой и чистой суммами вознаграждения, то есть сумму налогообложения персонала по ставкам, установленным для сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

17. Поступления по плану налогообложения персонала ..... (6 741 700)

81. Сумма потребностей, связанных с налогообложением персонала и предусмотренных по статье 16 сметы расходов, проводится по данной статье в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и будет переведена в Фонд уравнивания налогообложения персонала, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 (X) А от 15 декабря 1955 года. Государства-члены получают в этом Фонде кредит пропорционально размерам их взносов в бюджет ЮНОМОЗ.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Утвержденное штатное расписание по гражданскому персоналу  
Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике

Категория	Количество сотрудников
Категория специалистов и выше	
Заместитель Генерального секретаря	1
Помощник Генерального секретаря	1
Д-2	3
Д-1	4
С-5	15
С-4	27
С-3	<u>76</u>
Категория общего обслуживания, высший разряд	127
Категория общего обслуживания	4
Полевая служба	145
Итого, сотрудники набираемые на международной основе	<u>79</u>
Местный персонал	355
Всего	<u>506</u>
	<u>861</u> <u>a/</u>

a/ На время выборов будет необходимо нанять дополнительно 1200 международных наблюдателей и 1200 местных сотрудников (на должности водителей, гидов и устных переводчиков).

/...



ПРИЛОЖЕНИЕ IX

Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике

Расходы по гражданскому персоналу и смежные расходы  
на период с 1 июля по 31 октября 1993 года

(В тыс. долл. США)

Разряд	Кол-во сотрудников	Кол-во человек-месяцев	Годовые стандартные расходы			Совокупные сметные расходы			Миссионские суточные
			Оклады	Общие расходы по персоналу	Налого-обложение персонала	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налого-обложение персонала	
Сотрудники, набираемые на международной основе									
ЗГС (Нью-Йорк)	1	4	122,4	52,6	59,5	40,8	17,5	19,8	21,8
ПГС (Нью-Йорк)	1	4	111,0	47,1	52,2	37,0	15,7	17,4	21,8
Д-2 (Нью-Йорк)	2	8	99,2	40,0	44,7	66,1	26,7	29,8	38,3
Д-2 (прикомандирование к миссии)	1	4	68,8	40,0	44,7	22,9	13,3	14,9	19,1
Д-1 (Нью-Йорк)	2	8	92,7	36,8	40,5	61,8	24,5	27,0	34,8
Д-1 (прикомандирование к миссии)	2	8	64,3	36,8	40,5	42,9	24,5	27,0	34,8
С-5 (Нью-Йорк)	11	44	84,7	33,6	35,5	310,6	123,2	130,2	198,6
С-5 (Аддис-Абеба)	1	4	86,1	58,1	36,2	28,7	19,4	12,1	17,4
С-5 (прикомандирование к миссии)	3	12	58,7	33,6	35,5	58,7	33,6	35,5	52,2
С-4 (Нью-Йорк)	20	80	73,1	29,0	28,4	487,3	193,3	189,3	361,7
С-4 (прикомандирование к миссии)	7	28	50,7	29,0	28,4	118,3	67,7	66,3	121,8

/...

Разряд	Годовые стандартные расходы					Совокупные сметные расходы				
	Кол-во сотрудников	Кол-во человеко-месяцев	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	Миссионские суточные	
C-3 (Нью-Йорк)	4	188	60,9	24,2	21,2	954,1	379,1	332,1	850,2	
C-3 (прикомандирование к миссии)	22	88	42,2	24,2	21,2	309,5	177,5	155,5	395,0	
C-2 (Нью-Йорк)	2	8	49,5	19,7	14,9	33,0	13,1	9,9	35,5	
C-2 (Женева)	1	4	62,7	20,7	15,5	20,9	6,9	5,2	17,4	
C-2 (прикомандирование к миссии)	4	16	34,3	19,7	14,9	45,7	26,3	19,9	69,6	
Полевая служба	79	316	48,5	46,3	18,8	1 277,2	1 219,2	495,1	1 404,1	
Категория общего обслуживания, высший разряд	4	16	45,9	18,2	19,1	61,2	24,3	25,5	71,0	
Категория общего обслуживания	138	552	34,1	13,5	12,5	1 568,6	621,0	575,0	2 457,4	
Сотрудники охраны	7	28	38,3	15,2	14,8	89,4	35,5	34,5	123,2	
Итого, сотрудники, набираемые на международной основе	355					5 634,7	3 062,3	2 221,9	6 345,7	
Норма вакансий - 33 процента						(1 859,4)	(1 010,6)	(733,2)	(2 094,1)	
Всего, международные сотрудники, набираемые на международной основе	355					3 775,2	2 051,8	1 488,7	4 251,6	
Местный персонал	506	2 024	8,9	2,2	1,4	1 501,1	371,1	236,1	0,0	
Норма вакансий - 56 процентов						(840,6)	(207,8)	(132,2)	0,0	
Итого, местный персонал						660,5	163,3	103,9	0,0	
<b>ВСЕГО</b>	<b>861</b>					<b>4 435,7</b>	<b>2 215,0</b>	<b>1 592,6</b>	<b>4 251,6</b>	

...

ПРИЛОЖЕНИЕ X

Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике

Расходы по гражданскому персоналу и смежные расходы на период с 1 ноября 1993 года по 31 октября 1994 года

(В тыс. долл. США)

Разряд	Кол-во сотрудников	Кол-во человеко-месяцев	Годовые стандартные расходы			Совокупные сметные расходы			Миссионские суточные
			Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	
Сотрудники, нанимаемые на международной основе									
ЗГС (Нью-Йорк)	1	12	122,4	52,6	59,5	122,4	52,6	59,5	66,2
ПГС (Нью-Йорк)	1	12	111,0	47,1	52,2	111,0	47,1	52,2	66,2
Д-2 (Нью-Йорк)	2	24	99,2	40,0	44,7	198,4	80,8	89,4	116,4
Д-2 (прикомандирование к миссии)	1	12	68,8	40,0	44,7	68,8	40,0	44,7	58,2
Д-1 (Нью-Йорк)	2	24	92,7	36,8	40,5	185,4	73,6	81,0	116,4
Д-1 (прикомандирование к миссии)	2	24	64,3	36,8	40,5	128,6	73,6	81,0	116,4
С-5 (Нью-Йорк)	11	132	84,7	33,6	35,5	931,7	369,6	390,5	582,2
С-5 (Аддис-Абеба)	1	12	86,1	58,1	36,2	86,1	58,1	36,2	52,9
С-5 (прикомандирование к миссии)	3	36	58,7	33,6	35,5	176,1	100,8	106,5	158,8

Разряд	Кол-во сотрудников	Кол-во человек-месяцев	Годовые стандартные расходы			Совершеннолетние сметные расходы			Миссионерские суточные
			Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	
С-4 (Нью-Йорк)	20	240	73,1	29,0	28,4	1 462,0	580,0	568,0	1 058,5
С-4 (прикомандирование к миссии)	7	84	50,7	29,0	28,4	354,9	203,0	198,8	370,5
С-3 (Нью-Йорк)	47	564	60,9	24,2	21,2	2 862,3	1 137,4	996,4	2 487,5
С-3 (прикомандирование к миссии)	22	264	42,2	24,2	21,2	928,4	532,4	466,4	1 164,3
С-2 (Нью-Йорк)	2	24	49,5	19,7	14,9	99,0	39,4	29,8	105,9
С-2 (Женева)	1	12	62,7	20,7	15,5	62,7	20,7	15,5	52,9
С-2 (прикомандирование к миссии)	4	48	34,3	19,7	14,9	137,2	78,8	59,6	211,7
Полевая служба	79	948	48,5	46,3	18,8	3 831,5	3 657,7	1 485,2	4 181,0
Категория общего обслуживания, высший разряд	4	48	45,9	18,2	19,1	183,6	72,8	76,4	211,7
Категория общего обслуживания	138	1 656	34,1	13,5	12,5	4 705,8	1 863,0	1 725,0	7 303,7
Сотрудники охраны	7	84	38,3	15,2	14,8	268,1	106,4	103,6	370,5
Итого, сотрудники набираемые на международной основе	355					16 904,0	9 187,0	6 665,7	18 851,9

Разряд	Кол-во сотрудников	Кол-во человек-месяцев	Годовые стандартные расходы			Совокупные сметные расходы			Миссионские суточные
			Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	
Норма вакансий - 10%									
Всего, международные сотрудники, набираемые на международной основе	355								
Местный персонал	506	6 072	8,9	2,2	1,4	4 503,4	1 113,2	708,4	0,0
Норма вакансий - 10%									
Итого, местный персонал	1 200	900	8,9	2,2	1,4	4 053,1	1 001,9	637,6	0,0
Местный персонал (на время выборов)	1 706								
Всего, местный персонал	<u>2 061</u>					<u>667,5</u>	<u>165,0</u>	<u>105,0</u>	<u>0,0</u>
ВСЕГО						<u>19 934,2</u>	<u>9 435,2</u>	<u>6 741,7</u>	<u>16 966,7</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

Месячные расходы на аренду помещений в Мозамбике

	<u>Месячные ставки арендной платы</u> (в долл. США)
Склад снабжения, Матола	125 000
Канцелярия	12 000
Гостиница "Ровума", Мапуту	119 670
Склад	26 000
Гостиница "Тропикал" , Нампула	15 000
Склад	24 000
Склад	3 750
Отделение в Бейре	3 100
Канцелярия	9 000
Вилла ООН	1 500
Гостиница	600
Склад	2 500
Склад	<u>4 677</u>
Всего в месяц	<u>346 797</u>

ПРИЛОЖЕНИЕ XII

Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике

Распределение средств связи по районам дислокации

	Штаб-квартира	Региональные центры	Подсекторы	Итого
<u>Оборудование УВЧ-радиосвязи</u>				
Портативные рации	95	0	0	95
<u>Оборудование ОВЧ-радиосвязи</u>				
Ретрансляторы	10	30	40	80
Базовые станции	25	55	55	135
Передвижные установки	20	55	60	135
Портативные рации	150	175	150	475
Антенны	75	75	75	225
<u>Оборудование ВЧ-связи</u>				
Передвижные установки	23	45	45	113
Базовые станции	5	6	38	49
Системы бесперебойного питания	5	25	25	55
Антенны	5	6	38	49
<u>Спутниковые средства связи</u>				
Терминалы системы ИНМАРСАТ А	1	2	1	4
Терминалы системы ИНМАРСАТ С	2	3	50	55
Наземная станция ВСАТ	1			1
Микроволновые передатчики	4			4
<u>Средства телефонной связи</u>				
Полевые системы телефонной связи	6	6	6	18
Районное коммутационное оборудование		3		3
Мини-коммутационное оборудование	2		15	17
<u>Средства факсимильной связи</u>				
Шифрофаксимильные устройства	2	4		6
Средства факсимильной связи	15	25	25	65
<u>Прочее оборудование</u>				
Системы, работающие на солнечных батареях	10		150	160
Системы бесперебойного электропитания мощностью 5 кВ-А	6	6	6	18
Системы бесперебойного питания мощностью 2 кВ-А	3	9	8	20
Наземные системы связи	15	10	10	35

-----